Juni 8, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

ARUBA INVESTMENT SUMMIT 2021 TABATA UN EXITO ROTUNDO

PG.8-9

DUO DETENI PA ASESINATO DEN FLAMBOYANTSTRAAT SOSPECHA DI TA ENVOLVI DEN MAS CASO

PG.9

ENTRANTE DIARANSON USO DI TAPABOCA NO TA OBLIGATORIO MAS

PG.5

Presidente di Ecuador siguiendo vision di Mike Eman

Ta introduci decreto riba 'Codigo di Etica' cu no ta permiti nombra famia den Gobierno



PRESIDENTE recien electo Guillermo Lasso di Ecuador, recientemente a anuncia su decision, di lo entrega na Parlamento di e pais, pa introduci un asina yama "decreto codigo de etica del Gobierno" caminda ta wordo prohibi pa mandatarionan nombra miembronan di famia, den servicio di Gobierno.

Segun Presidente Lasso, tur funcionario tin cu respeta nan mes y nan tin cu wordo respeta pa tur hende, señalando tambe cu pa ley ta permiti pa nombra famia den Gobierno, pero cu introduccion di e decreto riba codigo di etica, esaki lo no ta permisibel bou di su Gobierno.

Un forma di proceder cu sin duda ta algo cu den politica aki na Aruba, ta conoci caba cerca e actual lider di partido AVP, sr. Mike Eman, kende pa añanan largo, a insisti cu e lo no nombra ningun miembro di su famia, den servicio di Gobierno.

Un vision cu e lider di AVP semper a ehecuta caminda miembronan di su famia tampoco a traha como consehero of coordinador, contrario na loke lidernan di partido MEP si a bin ta haci na cantidad di ocasion.

Por ehempel ex lider di partido MEP, esta Nel Oduber, practicamente tabatin henter su famia den servicio di Gobierno, di yiu pa ruman, pa cuña y pa primo y primanan caminda varios di nan den posicionnan halto tanto aki na Aruba como den exterior.

E lider actual di partido MEP no ta diferente, al contrario den su prome periodo como gobernante di e pais, Evelyn Wever Croes a practicamente converti e edificio di Cocolishi den un tipo di creche familiar.

Siguiendo mesun tradicion di Nel Oduber, caminda tanto yiu como prima y primonan, algo cu pa algun tempo caba a wordo cuestiona formalmente.

Mientras cu na inicio di su periodo di gobernacion e lider di MEP a sigura cu e lo tene gasto di personal di Gobierno abou a bn resulta cu el a recluta practicamente tur miembro di famia y nombranan den Cocolishi, mientras cu su primo Minister Glenbert Croes, a haci mesun cos nombrando tur su rumannan den servicio, nombrando primonan y hasta a duna trabou na famia cu a wordo retira for di servicio di Gobierno pa actonan contra ley cometi.

A lanta departamentonan nobo den varios ministerio y aki tambe tin miembronan di famia a haya trabou y tur esaki ta algo cu e lider di AVP, Mike Eman semper a hiba como vision, esta cu e lo no usa e aparato gubernamental pa enrikece su famia manera e lidernan di MEP si a bin ta haciendo.

Na momento cu scucha e declaracion di Presidente di Ecuador, Guillermo Lasso anuncia cu su Gobierno lo presenta un decreto pa introduci e codigo di etica cu lo prohibi nombramento di famia den servicio di Gobierno, esaki ta practicamente un reconocimento p'e lider di partido AVP, mr Mike Eman.

Lucha den propio seno di candidatonan ta birando problema grandi pa partido MEP

PARTIDO MEP ta den pleno campaña electoral, pero ta confrontando problema den nan propio seno, pa loke ta wordo catalga den a arena político como "canibalismo político."



AWEMainta por a comprende cu esaki ta un terminología cu ta wordo usa den seno di partidonan político ora cu e propio candidatonan ta bishita sostenedor di otro p'asina convence e votadornan pa duna nan e sosten cu nan tin intencion di duna otro.

Ya caba AWEMainta a trata e tema di e lucha cu tin entre líder di e partido Evelyn Wever Croes y Dangui Oduber, kende a converti su mes den un forsa político independiente den seno di e partido geel, caminda ta mira e tendencia aki den ultimo dianan, p'asina logra mas tanto voto.

Tin varios caso den fin di siman caminda campañadornan di e dos candidatonan aki, a bishita cas di sostenedornan di otro, tratando na cambia nan pensamento riba kende nan deposita nan voto dia 25 di juni próximo.
Siman pasa a sosode un incidente na Noord caminda campañadornan a hiba material pa un famia cu tabatin bandera y borchi na su cas pega caba y a bin haya un otro grupo di otro candidato di partido MEP n'e cas promoviendo nan candidato, loke a conduci den un confrontacion verbal.

E tipo di incidente aki a sosode tambe na Santa Cruz e fin di siman tras di lomba caminda na diferente cas, candidatonan a bin topa cara cara cu otro, nan tur luchando pa haya voto di mesun famia.

Un situacion cu ta demostrando cu e partido geel ta luchando formalmente pa trata di retene algo di loke e partido a logra den eleccion di 2017, pero mirando e periodo di gobernacion cu Gabinete Wever Croes a hibando, caminda pueblo a wordo afecta negativamente pa un serie di medida tuma, awor ta haya rechaso cerca mesun votadornan cu a sostene e partido na 2017.

Den otro incidente cu a sosode den fin di siman, AWEMainta a wordo informa di un confrontacion fisico entre campañadonan di dos partido, caminda un partido cu a caba di pone bandera siman pasa, a bin tuma nota cu a baha nan bandera y e bira pone un otro bandera di un otro partido politico.

Ta di spera cu den proximo dianan segun e fecha di eleccion ta yegando, cu lo por tin mas di e confrontacionnan politico aki y ta di spera cu tur hende por respeta escogencia di otro y evita cu ta duna un ehempel di agresion politico sin cu esaki ta necesario.

Varios partido politico a tene actividadnan den fin di siman y esakinan lo bay aumenta den proximo dianan, sigur awor cu a elimina e gebiedsverbod caminda partidonan por reuni pa grupo grandi di simpatisantenan den e ultimo tres simannan aki prome cu eleccion.

Partido AVP cu su festival di sopi na Pos Chikito, a acapara hopi atencion no solamente di su simpatisantenan, pero henter un region di Cuerpo Policial tambe a bay staciona n'e sitio aki net bou di e brug, pa controla e musica halto y controla cu no tin parada di auto tumando lugar.

Sinembargo tur cos a cana bon, a bay den un bon ambiente y tur cos a bay sin incidente.

Integridad ta parti di consenshi di hende y no por gana placa hungando integro

Armand Hessels y Rudy Lampe ta papia y no haci

TIN dos palabra cu a para bira un tradicion den e circulo politico aki na Aruba cu t'e palabranan corupcion y awor den ultimo añanan, integridad.

Pa un motibo of otro tin e tradicion politico caminda e competencia pa gana voto popular of partidista, no ta draai rond di programanan di partido, pero mas tanto cuanto cos malo por papia di otro, con malo por pone otro sinti y cuanto acusacion por lansa contra di otro.

Hasta cerca organisacionnan politico nobo, algun cu a caba di wordo funda, un di e prome gritonan politico cu ta sali for nan seno, ta corupcion, pero sin realmente papia kico nan ta interpreta como corupcion y kico nan kiermen como corupcion.
Tin ex politiconan cu despues di faya den e arena politico, a dicidi di haci nan mes experto riba tereno di integridad y sin duda un di e figuranan aki, ta Armand Hessels.

El a hasta lanta un fundacion caminda el a converti tanto e fundacion como su persona mes, como e expertonan riba integridad, riba bon gobernacion, semper cuestionando partidonan politico, semper insistiendo cu politica na Aruba ta carece di integridad.

Sinembargo den su afan pa convence tur hende cu su persona t'e unico cu por papia riba integridad, e ta bira usa e mesun palabra aki como un escudo pa sconde su frustracion politico contra di dos organisacion politico, cu e tambe ta yama partidonan mas grandi y tradicional.

Hessels no a presenta e aña aki riba scenario politico, pero ta pa algun decada caba e ta meti den e mundo politico, purbando na un ocasion ora cu el a subi un lista, pero pa falta di sosten di votadornan, el a inventa un carera politico para na banda mirando paden.
Ultimo tempo Armand Hessels a bin den publicidad caminda su fundacion lo a ricibi pago di un Minister, pa traha un raport riba integridad, demostrando realmente si interes no tabata pa purba tur hende balora hendenan integro, pero e lo a haci negoshi cu nificacion di e palabra aki.

E Minister cu lo a paga p'e raport aki, tambe ta otro cu constantemente ta papia cu el a goberna ultimo añanan cu tur integridad posible, lubidando cu el a burla su propio reglanan di partido, pa bira Minister.

Rudy Lampe y su partido RED tin como regla di partido, cu un persona cu ta riba lista di e partido, no por bira Minister, pero ora cu eleccion a pasa na 2017 y su partido a saca un asiento, Rudy Lampe cu tur cu integridad a dicidi di pidi retiro for di su partido apenas algun dia despues cu resultado a bira conoci. Asina e por a huramenta como Minister den Gabinete Wever Croes y awor cu tin eleccion atrobe, Rudy Lampe ta bolbe burla di su propio reglanan y ta bolbe pone su number riba lista di RED y ta bolbe bay eleccion.

Pues esakinan no ta actonan cu por ta liga na integridad y ta net e mandatario aki lo a pidi Hessels mes of su fundacion pa traha un raport riba integridad, mientras cu den pasado Hessels mes a yega di pasa varios aña como funcionario publico na cas, cobrando salario sin problema cual tampoco ta algo cu por wordo considera un acto integro.
Ora cu ta usa placa di pueblo pa paga un fundacion sea cual sea pa traha un raport riba integridad den politica di Aruba, ta mescos cu traha un programa di politica partidista sigur ora cu e persona of specialista cu ta traha e raport aki, ta solamente papia e dos partidonan grandi di Aruba cu ta AVP y MEP.

Na Merca ta practicamente dos partido grandi ta compitiendo cu otro siglonan caba cu ta Partido Democrat y Republicano caminda contrario na Aruba, caminda tin tur posibilidad pa otro partidonan grandi lanta cabes ya cu den pasado PPA tabata un partido grandi.
Haci negoshi cu integridad no ta nada integro cu un persona por haci.

Entrante diaranson uso di tapaboca no ta obligatorio mas

AYERA e Crisis Team a anuncia cu entrante diaranson awor, bistimento di un tapaboca no ta bira obligatorio mas, pero si e ta keda recomendable. Esaki ta nifica cu ta keda na cada persona si nan ta bisti e tapaboca of no.
Sinembargo ta consehable pa bisti tapaboca ora cu no por garantisa distanciamento di 1 meter y mei. Establecimentonan sinembargo por exigi uso di tapaboca si nan ta rekeri esey, y e clientenan mester cumpli cu esaki.

MAS FLEXIBILIDACION

Otro medidanan cu a keda elimina ta gebiedsverbod. Tambe ta permiti publico na deporte organisa y contact sport. Y ora cu un persona tin vacuna, e no mester bay den quarentena.
Tambe, clientenan por sinta bek na bar, y bandanan por presenta completo cu nan integrantenan pues no tin limitacion mas pa nan presentacion.
Tambe a aumenta e cantidad di persona cu por sinta hunto na mesa na restaurant. A anuncia tambe cu entrante for di ayera, ta inicia e bubble entre islanan ABC, y ta habri frontera cu Brazil.

Papito Elmondalek a keda condena pa estafa di mas cu 300 mil florin

HUES a haya cu e ex-empleado di Romar Trading culpabel di a estafa e empresa.
Ta trata aki di Robert Elmondalek (71 aña), mihor conoci como Papito Elmondalek, kende a keda condena di 207 dia di prizon, di cual 180 dia ta condicional.

E caso a cuminsa ora a descubri cu Papito Elmondalek tabata presenta recibonan falso a trabes di e empresa fantasma Sherwood, cu Romar Trading a paga.
E delitonan a tuma lugar entre dia 1 di januari 2013 y 31 di october 2016. Elmondalek a gana riba 300 mil florin hunto cu un complice.

CORONAVIRUS COVID-19 | BAN SIGUI CUIDA!

FLEXIBILISACION

Entrante diaranson 9 di juni, 2021

PROTOCOL DI CUARENTENA	TAPABOCA	DEPORTE	GEBIEDSVERBOD
Si bo ta vacuna no mester bay den cuarentena.	Uzo di tapaboca no ta obligatorio, pero recomendable si no por mantene distancia di 1,5 meter. **ESTABLECIMENTO** por exigi uzo di tapaboca den su luga.	Deporte organisa ta permiti publico y contact sport.	Gebiedsverbod ta wordo elimina.

Booshi Wever di UPP:

Swiss Model ta promove inclusion y ta rechasa segregacion

E historia di introduccion y implementacion di e “Swiss-Model” ta conoci. Aruba a conoce despues di introduccion di nos Status Aparte un boost enorme di nos economia. Hotelnan tabatin necesidad di un gran cantidad di trahador y e refineria ainda tabata den funcion.

Admision di personal sinembargo no tabata wordo reglamenta drechi te cu hasta tabata papia di actonan fraudulento cu tabata tuma lugar na unda funcionarionan encarga cu admision di stranhero hasta mester a aparece dilanti mesa berde.

Segun Booshi Wever di UPP, tabatin un chaos completo den henter e candena di permisologia. Na fin di 2005 un maneho estricto di admision a bin ora cu Booshi Wever a asumi e responsabilidad di e cartera di Imigracion. E “Swiss-Model” a ser introduci na juni 2002, pero mas bien esaki a wordo usa pa haci excepcion.
Booshi Wever a percura p’e modelo Suiso wordo implementa manera mester ta y e Arubiano sea di nacemento of di naturalisacion a wordo PROTEHA. Den e maneho di “zero corupcion y zero excepcion”, Booshi Wever a wordo demonisa, te hasta pa su propio partido y p’esnan cu a sinti cu nan supuesto derechonan pa establece nan mes y nan famia na Aruba, lo a wordo trapa dor di maneho estricto di e Minister.

Ta lubida cu e implementacion di e “Swiss-Model”a haya sosten di e Ministerraad completo y di Parlamento e tempo ey. Ta lubida tambe cu reglamentacion di admision tabata necesario pa evita cu e Arubiano, sea naci aki of dor di naturalisacion lo a haya nan mes stroba pa por a drenta e mercado laboral. Por ultimo “regeren is vooruitzien”.

Gobierno mester a tene cuenta cu e capacidad di carga di nos Isla. Un cantidad halto di habitante lo a pone un presion enorme riba nos situacion financiero, economico y social.

Despues cu AVP a asumi responsabilidad gubernamental na fin di 2009, e Gobierno di AVP a dicidi di hala e “Swiss-Model” un banda y a introduci un modelo nobo di “OPEN DOOR” cu a bay acompaña cu corupcion sin precedente.
Pa colmo na 2017 Gobierno POREDmep a bay mas leu dor di bin cu un elemento acerca, esta “OPEN DOOR, OPEN WINDOW, WITHOUT FRAMES” na unda e Arubiano de facto a wordo poní riba e “SPEEDWAY TO HELL”!
E Gobierno POREDmep te hasta a saca e “SWISS-MODEL” for di e LTU. Y aki FULL Parlamento a bay di acuerdo! Gobierno tabata na altura di e situacion financiero pesimo di Aruba como tambe di e reto extra pa motibo di un situacion geopolitico den regio difícil cu supuesto refugiadonan for di nos pais bisiña.

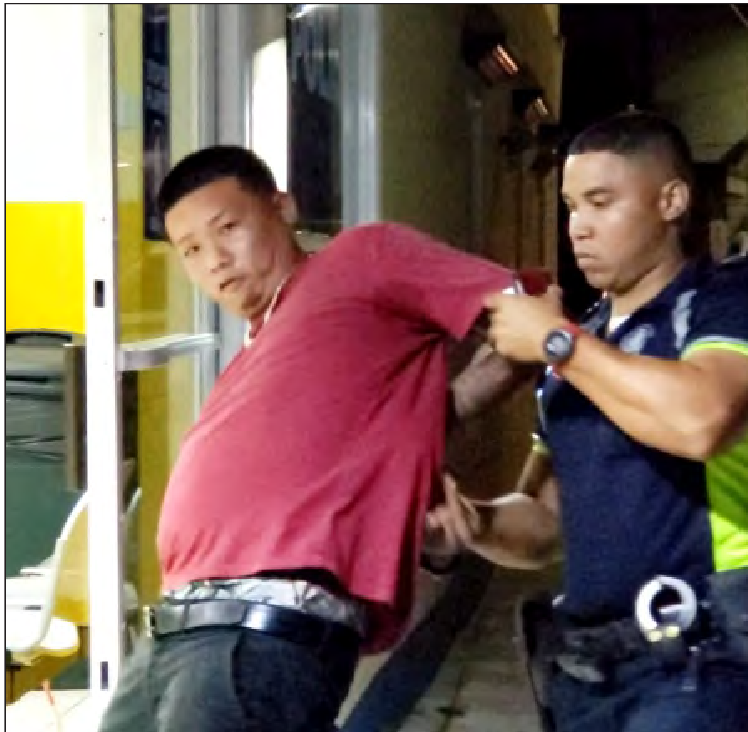
E consecuencia ta conoci. Un cantidad grandi di persona y nan famia a haya permiso pa bin establece nan mes na Aruba. Kico awor? Mester keto bay permiti pa mas hende bin biba aki? Kico esaki lo nifica pa nos infrastructura, gasto di e cuido medico (AZV), vivienda, scol y por ultimo pa e scarcedad di cuponan di trabou riba nos mercado laboral?

UPP ta di opinion cu mester re-introduci e Swiss model. Ta obvio cu lo por evalua e situacion actual y trece a base di argumentonan real cierto cambio den e modelo. E intencion di UPP ta p’e Arubiano, sea naci aki of dor di naturalisacion, tin e siguransa cu e Gobierno na turno lo pone nan interes na prome lugar. UPP ta sali for e punto di bista di INCLUSION. Diferente cultura, pero un PATRIA. Den un PATRIA no tin lugar pa SEGREGACION!

Nos comunidad NO por ser segrega entre NOS (e Arubiano di nacemento) y NAN (e Arubiano naturalisa). NOS mester un PATRIA na unda den UNION y den HARMONIA nos hunto labora pa hiba nos Aruba padilanti.
Denesakiere-introduccion di e“SWISS-MODEL” ta INDESPENSABEL”!Den e “Landspakket” cu e Gobierno aki a acorda cu Hulanda ta poni cu lo bay flexibiliza e LTU. E intencion tras di esaki ta pa trece 28.000 trahador di pafo pa fortifica e fondonan social particularmente esnan di SVB. Y sin e SWISS-MODEL esaki lo nifica cu esnan cu tin un famia, lo por trece FULL su famia.

Esaki ta nifica cu Aruba lo bay conoce un crecemento SIN precedente di e cantidad di habitantenan cu por lo menos 60.000. Aruba cu su 180km2 carga casi 200.000 hende? AZV lo por carga esaki? Nos tin suficiente scol? Vivienda?
Introducion di e “SWISS-MODEL” ta un prioridad pa UPP. Un maneho di permisiologia na unda e Arubiano sea di nacemento of e Arubiano naturalisa y nan yiunan lo wordo proteha. E “Swiss-Model” lo percura pa nos fondonan lo wordo salbaguardia y nos localnan ta ser protehi.
Ta pesey UPP como e UNICO partido cu ta papia palabra cla riba e topico aki, kier por medio di e REBOOT ARUBA 2.0, caba cu tur tipo di SEGREGACION(“nos” y “nan”) y percura pa un MANECE NOBO PA ARUBA na unda nos lo tin un comunidad di “NOS”!

Cosnan ilicito den auto, a pone cu Polis a detene 3 persona diadomigo anochi







DIADOMINGO anochi den careda di 9'or, un detencion di un grupo di den un Kia Picanto a tuma lugar. Esaki tabata dilanti un establecimiento nocturno situa den De LaSallestraat.

Te unda nos por a mira tabata trata di tres persona, entre nan un dama.

No ta mucho cla si Polisnan ya tabatin bista riba e auto aki for di algun rato, of tabata di un control di rutina.

En todo caso cosnan ilicito a wordo haya den e vehiculo, manera droga. Agentenan a pone tur hende riba vloer y a boei nan. A pidi e departamento concerni cu ta haci e trabao tecnico pa presenta n'e sitio, pa saca potret cu lo sirbi pa investigacion y pa prueba.

Tur esnan den e auto a wordo hiba diferente Warda di Polis y e auto a wordo confisca.

Aruba Investment Summit 2021 tabata un exito rotundo

'ARUBA Investment Summit 2021' organisa dor di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) tabata un exito rotundo. E cumbre a tuma lugar dianan 31 mei, 1 y 2 juni 2021. Durante e evento aki tabatin presentacionan interesante di Aruba su top lidernan, ehecutivo y empresarionan y tambe oradornan internacional cu a inspira y a motiva e participantenan.

E tres dianan di evento a tuma lugar por medio di un plataforma digital y a ricibi un acogida di diferente participante rond mundo, incluyendo Reino Hulandes, Europa, Caribe, paisnan Latino Americano, Estados Unidos.

Un total di 366 participante a registra, cu 69% di asistencia. E participantenan a duna e evento un score di 8.5 for di 10.



Resumen di Aruba Investment Summit 2021

Riba e prome dia di e Summit, e participantenan a ricibi un caluroso bon bini di Minister di Finansa, Asunto Economico y Cultura, sra. Xiomara Maduro.

Tambe e mandatario a lansa e logo y e branding nobo di Aruba Investment Promotion Agency (ARINA), cu awor ta un unidad di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria.

Finalmente e mandatario a subraya e deseo pa pronto yama e particantenan Bon Bini na Aruba y pa hunto logra pa Aruba bira 'One Happy Investment Island'.

Tambe a hiba palabra Director di DEZHI, sra. Maria Dijkhoff-Pita kende a presenta e sectornan prometedor di Aruba. Managing Partner di MGM Source, sra. Marielsa Croes a elabora riba e clima di inversion di Aruba y sr. Daniele Ferrara, CEO di Gianni's Group a elabora riba su proyectonan sostenibel y diversifica cu el a inverti aden.

Riba e di dos dia, CEO y CCO di Aruba Ports Authority, sr. Marc Figaroa y sr. Lex de Ridder a presenta e proyectonan 'Port City Oranjestad' y 'Barcadera Business Park'. CEO di Aruba Airport Authority, sr. Joost Meijs, conhuntamente cu sr. Shensly Tromp, Director di Airport Development & Technology a presenta 'Aruba Gateway 2030' y un proyecto inovativo di Aviacion Electrico.

Sr. Eric Mijts, coordinador di SISSTEM na Universidad di Aruba a elabora riba e solucionan inovativo pa islanan y sr. Martin Berkenkamp, representante di e grupo di empresanan Aleman GreenHub Technology a duna su testimonio tocante establecimento di un proyecto di inversion na Aruba. >>

<< E ultimo dia di Summit, sr. Brad J. Sugars, Fundador y CEO di e compania ActionCOACH a duna un discurso referente 'disruptive entrepreneurship'. Sr. Remko van der Veldt, Managing Director di Royal Aruba Aloe a elabora riba e strategianan pa internacionalisa cu su compania a practica ultimamente.



E ultimo orador, sr. Andrei Moarcas di OCTA a presenta e estudio referente e implementacion di 'Blue Economy in island economies'. Prome Minister di Aruba, sra. Evelyn Wever-Croes a presenta un impresionante discurso pa clausura e Summit aki, na unda el a enfatisa cu Aruba ta cla pa yama bon bini na inversionistanan nobo pa nos isla Aruba.



Resumen di e Summit

Durante e cumbre, e participantenan a haya informacionan valioso con pa inverti na Aruba, tambe a cera contactonan importante y a wordo inspira pa inverti na Aruba dor di e diferente oradornan. P'esnan cu ta interesa pa wak Aruba Investment Summit 2021, e videonan ta riba YouTube riba e canal di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria.

Pa mas informacion of pregunta

Pa mas informacion tocante Aruba Investment Agency (ARINA), por tuma contacto cu sra. Zuleika Quant na DEZHI via email z.quant@deaci.aw.

DUO DETENI PA ASESINATO DEN FLAMBOYANTSTRAAT SOSPECHA DI TA ENVOLVI DEN MAS CASO



DURANTE fin di siman a detene dos persona p'e asesinato di un dama, S. Petronia den Flamboyantstraat.

E dos hende hombernan aki di apenas 17 aña di edad ta wordo sospecha tambe di tin di haber cu e caso cu un auto lo mester a los tiro riba diferente persona di cual 4 persona a resulta herida.

No ta descarta cu nan ta envolvi den mas caso.

Segun studiantenan di EEPI, e gang aki ta resulta cu nan ta forma parti di un grupo di gang criminal, bendedor di droga.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion y informacion di pueblo di Aruba ta hopi importante, pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama nos tiplijn: 11141. Nos ta garantisa cu bo ta keda anonimo.

Fysiotherapistanan preocupa pa nan participacion profesional especifico den nos Cuido Medico



RECIENTEMENTE Arubaanse Vereniging van Fysiotherapeuten (AVF) den nan preocupacion pa Salubridad en General y nan profesion di Fysiotherapista especifico, a manda un carta y preguntanan pa tur Partido Politico pa por zondia y haña sa kico nan por spera den e siguiente Gobernacion di cualkier un di e partidonan cu lo drenta den Gobierno por lo pronto.

Pa hopi aña, e Fysiotherapistanan ta sinti cu nan trabou sa wordo menosprecia dor cu e impresion ta/tabata biba cu nan tey pa masashi hende so; esaki ta leu di t'e contenido di nan profesion. Husto durante e Pandemia actual, e Fysiotherapistanan tin nan man yen cu tratamentonan di pashentnan cu problemanan respiratorio en general, pashentnan cu a haña COVID, esnan cu pa hopi aña no a haci (suficiente) ehercicio y ta experienciando e efectonan di "im-mobilidad" awor.

Diariamente, mas y mas y ta wordo comproba cu e fysiotherapista su ayudo, di berdad, ta extenso.

Nan ta specialisa p.e. den yuda, guia y stimula esnan cu NO ta move; of dor di cualkier keho/lesion no por haci esaki.

E Fysiotherapista ta sostene en pashent(nan) en cuestion pa siña move (bek) riba un manera responsabel. Esnan cu tin otro kehonan manera cardiatico, circulatorio of neurologico (acompaña cu of sin dolor) ta wordo atendi debidamente cu e conocemento y practica di e Fysiotherapista.

Banda cu e Fysiotherapista por eherce su trabou riba e tereno curativo (dolor di joint, musculo of despues di un operacion etc.) nan por contribui grandemente tambe n'e parti preventivo, cu consecuentemente ta aporta na mantene e gastonan di salubridad abou, y controlabel. Esaki ta conta primordialmente pa malesanan chronico manera Diabetes Mellitus, Obesitas y tambe sufrimento di arthrosis y hernia (pa menciona algun).

Continuando y concluyendo, mundialmente poblacionnan a crece, incluyendo Aruba, y hunto cu esaki un diversificacion di malesa y dolencianan a desaroya cu mester di tur grupo den sector medico pa asisti e pashentanan y traha hunto na bienestar y salud di e pashent.

Niun grupo medico ta indespensabel; ta costa un TEAMWORK pa yega n'e resultado positivo di e pashent su tratamento medico.

Cu nan pensamento y visionan prepara, e Fysiotherapistanan, ta en espera con nan lo por sigui contribui efectivamente na nos salubridad y sigui trata nan pashentnan cu animo y dedicacion.

Siguiente e preguntanan cu nan a dirigi n'e Partidonan Politico:

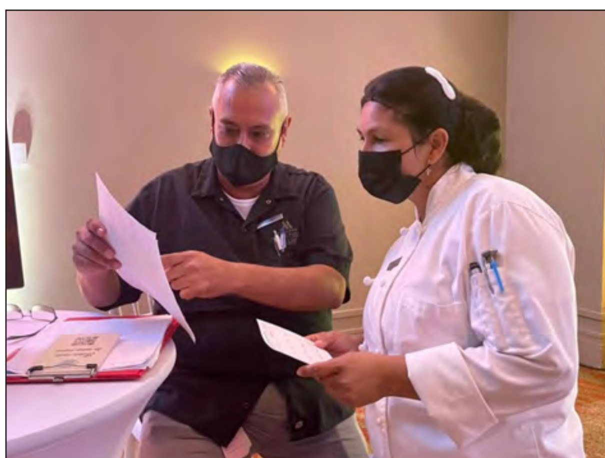
1. Kico, segun Bo persona/Partido ta e importancia di Fysiotherapia den nos Salubridad di Aruba pa e pashentnan? Ki balor Bo persona/Partido ta pone na Fysiotherapia na Aruba?
2. Mas y mas ta conoci cu prevencion y stimulacion di movecion, y un bida saludabel, por baha e asistencia di cuido medico specialisa. Con Fysiotherapia por contribui n'esaki?
3. Nos hendenan ta birando mas grandi mundialmente y tambe na Aruba. Den pasado e pakete di cuido na Hulanda a minimalisa tratamentonan di Fysiotherapia, y momentariamente e peticion pa Fysiotherapia na Hulanda ta Creciendo mas y mas y ta ser mira y studia con pa amplia e pakete pa hasi Fysiotherapia mas accesibel awor y pa futuro atrobe. Estudionan hasi recientemente ta duna di conoce cu Fysiotherapia por aporta na mantene e cuido mas pagabel, cu menos gasto (especialmente tratamentonan di e pashentnan chronico) y tambe pa preveni tratamentonan caro innecesariamente. Con y of kico Bo persona/Partido lo haci pa mantene Fysiotherapia vigente/valido y sin limitacion (dus tratamento di kehonan urgente y chronico) den e pakete di AZV?
4. Di 2001(inicio di AZV) pa 2021, Fysiotherapistanan ta conta cu un maximo constante di tratamento pa aña pa Fysiotherapista siendo cu e populacion di Aruba a crece. Si Bo Partido lo participa den e siguiente Gobernacion, e Fysiotherapistanan di Aruba y nan pashentnan por conta ariba dje cu Bo partido lo bay haci su posibel pa amplia e cantidad di tratamento cu ta wordo poni na un limite pa aña p'e fysiotherapistanan (pa casi 20 aña caba), p'asina por tin un continuacion di tratamento sin interupcion?
5. Si Bo Partido lo tuma e encargo di Ministerio di Salubridad, e Fysiotherapistanan lo haña oido y tambe lo por participa den discusionan y decisionnan pa cu tratamentonan preventivo y curativo pa locual ta incorpora den nan profesionalidad?
6. Pakico of cu ki razon Fysiotherpistanan, y kizas nan pashentnan, lo mester vota pa Bo persona/Partido den e eleccion benidero?

Aruba Marriott a organisa un Job Awareness Day' pa su asociadonan

RECIENTEMENTE Aruba Marriott a organisa un 'Job Awareness Day' pa tur asociado di Aruba Marriott, unda diferente departamento a setup nan booth den e Grand Ballroom di Aruba Marriott Resort p'asina comparti y intercambia informacion cu otro di con cada departamento ta funciona y alabes promove e posicionnan habri den cada area.



E evento aki a wordo organisa cu meta pa crea concientisacion di cada departamento rond di e complex di Aruba Marriott y asina promove crecemento interno y oportunidadnan pa desaroyo. Por medio di e evento aki, asociadonan a haya e oportunidad tambe pa por discubri pasion y interesnan nobo den nan carera. Alabes, tur asociado cu a demostra interesa pa crece den un area specifico, a haya e oportunidad pa traha un plan di desaroyo hunto cu Departamento di Human Resources, p'asina por yuda cada asociado yega na nan pasion.





"E ta sumamemente importante pa nos asociadonan tin e oportunidad pa crece internamente y sigi desaroya durante nan carera na Aruba Marriott y ta p'e motibo aki nos ta organisa actividadnan manera e 'Job Awareness Day' p'asina duna nan e instrumentonan necesario pa prepara nan mes p'e siguiente etapa den nan carera", a comparti Ruthline Theysen, Complex Director di Human Resources.



P'esnan cu ta desea di forma parti di e famia di Aruba Marriott, por bishita careers.marriott.com pa aplica p'e posicionnan disponibel.



Xpresa bo mes

"Nos organisacion hudicial: Respet incondicional y infalibel?"

Pa: Duke Croes

DEN e dianan aki yen di hende ta zwaai cu na Aruba cu pasobra nos tin un sistema dogmatico gubernamental cu universalmente ta conoci como Trias Politica, TUR hende mester sera boca y no mag duna un opinion o pensamento riba e maniobranan (handelingen) di Ministerio Publico/Nos Hueznan, etc. E motibo ta cu aparentemente e poder hudicial na Aruba ta propaganda nan mes como un Poder Divino o sea cu ningun hende mag tin otro pensamento.
Djis un pida cortico di unda Trias Polica a bin. Y esey ta cu humanidad desde su inicio te cu siglo 17/18 semper a wordo goberna/domina dor di Reynan y Emperadornan (tsaarnan) cu semper a hiba un sistema di domina e resto di poblacion di un manera totalmente dictatorial/autocratico. E tabata un sistema totalmente basa riba nepotismo. (Friends and Family) y cu Iglesia como aliado/hunto cu aristocratanan (adel/de rijken).

Den e siglo/epoca di Enlucimiento na Europa (no America, ni Asia, ni Africa) a bin e pensamento cu tin cu corta e poder absoluto di e Rey (y su friends and family) y duna "E PUEBLO " un partipacion y decision pa tur cos cu ta relevante p'e pais. Un di sabionan cu a lansa un formula ta (pa tene su nomber cortico) tabata e aristocrata y doño di hopi propiedad/tereno, e Frances miyonario Montesquieu. El a lansa e concepto cu e poder pa goberna un pais mester ta parti den tres. O sea un poder legislativo, uno ehecutivo, y uno hudicial. E pensamento ta cu e poder legislativo lo ta bay mengua e poder absoluto di e Rey mediante control y traha leynan. Y e poder hudicial tin e poder a base di control legitimo y puro pa controla tur esnan di e poder legislativo y ehecutivo. O sea tur tres poder ta independiente di otro y tin tur poder pa controla otro. " PA EVITA CONCENTRASHON Y ABUSO DI PODER," kiermeen cu NO lo tin previligiamiento ni persecucion mas a base di e derechonan igual di cada ciudadonan. Esey t'e teoria cu hopi hende ta basa nan mes y cu ta dicta cu tur ciudadano tin cu obedece y suhetanan mes incondicionalmente y ciegamente n'e loke e tres podernan aki ta determina. O sea e ser humano a perde tur su derechonan di opina y duna sugerencianan na bienestar di su pais.
Segun mi e unico cu por exigi y determina esey no ta ningun religion, poder, pero unicamente SENJOR NOS DIOS. Y ningun poder o instancia terenal por impone cu un ser humano no tin derecho riba husticia. Ban concreto awor. Na p.e Venezuela, Siria, Arabia Saudita, Iran, Noord-Korea, Rusia, China , Wit-Rusland, Oekraniё, mihor mi stop y ni bay Afrika y resto di mundo, nan tambe tur tin boca yen cu nan organisacion gobernamental y nan Constitucion ta basa riba Trias Politica, dus AMEN, respete, y sera bo boca. Na Aruba y den nos Reino, kisas demasiado humilde y ciega, nos a bay ta acepta maniobranan (handelingen) di e Poder Hudicial como dogma cu a wordo gepomp den nos mente cu e poder hudicial semper ta infalibel y untouchable. El a bira un automatismo indoctrinario di pensamento cu a perde for di bista e realidad cu derechonan di cada ser humano semper mester keda prevalece riba cualkier otro meta o proposito. El a para bira cu ta manera tur hende mester acepta cu solamente loke e poder hudicial haci t'e unico corecto. Segun mi mas cu Bijbel mes.

Ban concreto awor, cu e risico di mishi cu pensamento di hendenan cu sigur NO ta comparti e BERDADNAN aki. Dicon tin e hiarchia organisatorio di nos sistema hudicial den Reino Hulandes y hasta den mundo. Claro facilmente e poder hudicial lo bisa cu esey ta pa salvaguardia e derechonan di tur hende riba un procedura legal y hudicial corecto y husto. Pero ehempel di casonan concreto den e ultimo añanan den Reino a demonstra tambe cu ora di usa e giargia di e organisacion hudicial den Reino ta paso e prome trapinan di e sistema a faya. Cu tur risiconan cune di no bay profundo den e casonan ehempel aki, a base di limitacion di espacio, t'e caso p.e. Parlamentario Endy Croes te cu Hoge Raad. Bisa kico bo kier, pero Landsrecherche, Ministerio Publico, Corte di Prome Instancia Y Corte Superior dicon Hoge su uitspraak (jurisprundentie)? Dicon, pa keda den Reino, Geert Wilders den su caso di "
Minder/Minder Marokannen" a gana su caso, pasobra e imparcialidad di e Huesnan cu tabata handle su caso a faya y de pronto mester a cambia tur e Huesnan.
Si mi bay bek den tempo di asina tanto casonan cu mi ta corda e caso di e eradicto respectuoso personalidad, Jossy Mansur contra e tempo ey Minister di Husticia Hendrik Croes, con informacion di indole totalmente priva a wordo publica.

Un caso caminda "Landsrecherche " y Departamento di Impuesto tababta actornan principal. >

< At the end danki Dios Jossy a gana su casonan. Pero tabata tempo cu e famia Mansur a sufri daño psychic y materialmente y tabata wordo yama “MANNAN SCUR“ culpando e famia di ta enriquiciendonan mes cu “PLACA di DROGA Y PLACA Y SANGER”. Het Kan Verkeren.

No tabata humano con famia De Veer a wordo lastra, insulta, y humiya e tempo ey dor di mesun protagonistanan di awe. Mi ta corda cla cla cu den Parlamento Minister Hendrick Croes di tempo ey hunto cu D.f.m. Roland Lacle tabata habraca Swain Warf (Seaport Mall) y contra e brug di Sonesta (Renaissance) como fuente di traficacion di droga. Dicon mi a usa ehempel di e temponan pasa, ta pasobra e avanlancha di persecucionnan di e tempo ey caba a wordo canalisa dor di nos sistema hudicial. Lagami nos bay mes den e envolvimiento di Cuerpo Policial y Ministerio Publico den tempo di Zwinkels. Con bo por lubida con un di mi instructornan, e untouchable maestro-amigo, Watty Vos a wordo“ gestalked “ (concientemente) miserablemente persegui a base di e deseo di Gobierno di Aruba pa envulcre den algo ilicito. Nan a faya.

Mas recien tabatin casonan di diferente proyecto grandi pa cu desaroyo di San Nicolas contra Tico Croes. Otmar Oduber, etc. cu a embeyece y engrandece nos pais. Tur hende por corda e persecucion pa cu Minister Glebert Croes pa parti di especialmente Rudy Lampe entorno e Proyecto ‘Race Track” (By the way e tempo ey Colony mester a keda cu su lagadishinan un zuiver natuurgebied, pero awe a werkia e naturalesa cu cobando pa un supuesto un hotel). Kico e resutado realmente di e investigacionnan ey tabata ta? Recientemente tin entre otro e casonan contra Paul Croes, Otmar Oduber y Benny Sevinger andando. Ta hopi coïndencia SI cu e casonan aki ta wordo warda y ta net un periodo hopi cortico prome cu eleccion ta wordo activa.

Papiando di Trias Politica e ultimo casonan aki presenta dor di miembronan di Parlamento (wetgevende macht) caminda nan a exigi voortvarendheid den e onderzoeknan tot diverse keren aan toe den e onderzoeknan ak”:i. Esaki a wordo haci cu hopi fanfariana diferente momento den diferente medio di publicidad, especialmenmente di parti di Parlamentarionan Tjon, Croes, y e tempo ey Maduro-Ruiz. Kiermen ta ken o cua instancia di Trias Politica o funcionarionan a entrega y repetida bez a pone presion riba Landsrecherche y Ministerio Publico pa apesura e investigacion di e dos acusacionnan?

Unda “Scheiding van Machten a KEDA ANTO”? Segun mi si nos ta papia di separacion di poder (Trias Politica), con por ta cu e Poder Legislativo te eherciendo den forma abierto y visblemente provocando un presion riba e poder hudicial (OM) pa acelera actuacion di Landsrecherche y Ministerio Publico.

Wak, den diverso medio di comuninicacion por a observa esnan envolvi. “Nos a haci un apelacion urgente y fuerte riba Ministerio Publico pa acelera e proceso di investigacion.”Esey no ta kita cu tur dia mi ta implora Dios TATA TODOPODEROSO pa spaar nos y cu realmente nos Arubianonan por confia ciegamente riba nos sistema hudicial den REINO. Ta pesey ta duelmi pa analisando e programanan di e 12 partidonan pa cu eleccion (alomenos loke mi por a haña) NINGUN partido ta enfatisa e dolor humano cu nos sistema hudicial por haci na un ser humano, un prohimo, un compratriota irespecto su color politico. Por t’asina cu pa motibo di ineficiencia debido, malisia premitida, debilidad pa motibo di relacion, o motivacionnan meramente politico, dañonan ireparable ta wordo ocasiona na n

No por t’asina cu Mi NO POR HABRI MI BOCA y critica o duna mi opinion entorno NOS sistema hudicial. Mi a kere cu nos sistema hudicial ta sali na defensa explicito di nos derechonan humano den un berdadero Estado di Derecho. Aparentementemente ami como legitimo ciudadadona no por expresa mi mes libremente caminda e SAGRADO TRIAS POLITICA A FAYA.” Pesey mi ta propone pa cu bin un Landsverordening/Rijkswet caminda “e deferente rayonnan (lagen) di e giargia hudicial den Reino (LANDSRECHERCE, OPENBARE MINISTERIE, RECHTERS VAN HET GERECHT IN EERSTE AANLEG, PG/RECHTERS van het HOGER BEROEP,) persoonlijk aansprakellijk worden gesteld voor geleden psychische en materiéle schade van een ieder die op onrechtmatige en onwettelijke gronden is vervolgd “.

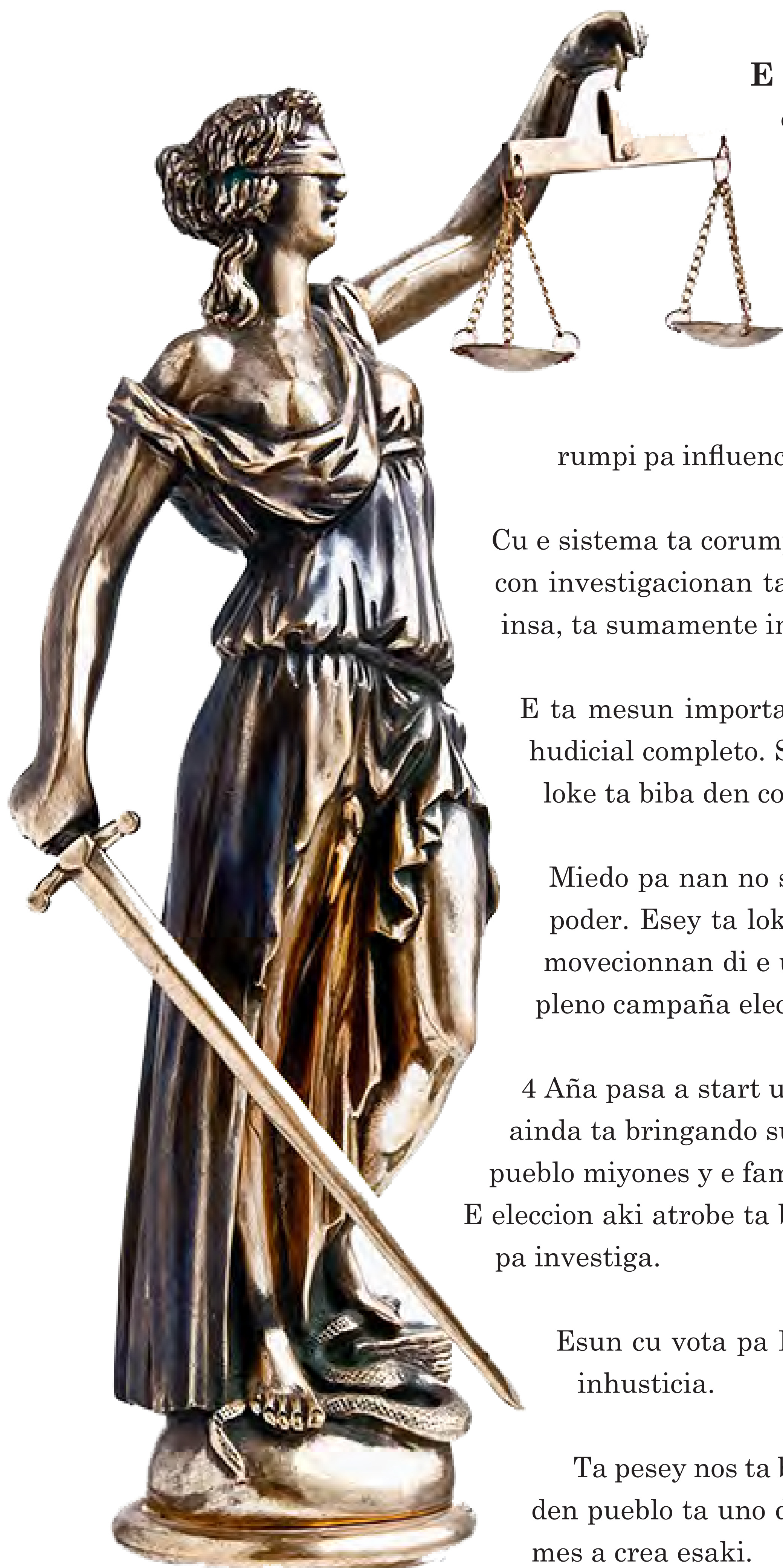
E persucucionnan/casonan aki den tur caso dor di iresponsabilidad di nos sistema hudicial a marca y hasta malogra e resto di e bida di nos mesun hendenan. Especialmente den e casonan cu ta tin un inclinacion o encargo politicamente motiva. Loke a pasa nos hendenan den pasaado recien no mag di pasa nunca mas pasobra ta wordo dicta y pensa cu husticia ta infalibel. Loke a/ta pasa Endy, Tico, Glenbert, Paul, y BENNY, y otronan ta motibonan suficiente pa puntra nos mes con hopi nos ta stima otro como ser, prohimo y Rubiano. Si poder hudicial mediante un dogma di Trias Politica kier silenciami. Tur hende por ta sigur cu como bon Arubiano mi lo bisa: “Mi boca lo wordo sera e dia cu mi NO tey mas.”

Mi ta spera cu tur mi compatriotanan tambe ta di acuerdo cumi cu mester por para tur INHUSTICIA cu ta wordo practica p’esnan cu tin cu para pa Husticia.

“E bon Arubiano tin un ley di bida “ BUSCA BO HANJA. PICA MI GALLO.” Bisando tur loke a wordu exponi den e articulo aki SIGUR no ta kita afor cu como hendenan culto y como pais desaroyo nos tin un obligacion incondicional pa percura pa na Aruba nos tin un sistema Hudicial HUSTO, IMPARCIAL Y HONESTO/INTEGRO base riba e principionan di TRIAS POLITICA.

Xpresa bo mes

Esnan cu dicidi di vota Benny Sevinger ta bisa NO na inhusticia



E hecho cu OM a scohe un timing pa investigacion den pleno campaña atrobe contra partido AVP ta un indicacion fuerte di persecucion politico den pleno campaña.

P'esnan cu no ta mira esaki ta pasobra of nan ta MEP of nan kier keda ciego p'e sistema. "Cu nos kier tin fe den nos sistema hudicial, no tin duda, pero aparentemente e sistema ta corumpi pa influencia aheno y politico", asina um observador a indica.

Cu e sistema ta corumpi y cu mester pidi un investigacion profundo riba con investigacionan ta start, con nan ta ser motiva y ta dicidi pa cuminsa, ta sumamente importante.

E ta mesun importante pa pueblo haya confiansa bek den e sistema hudicial completo. Si mester haci un encuesta aworaki nos lo sinti cu loke ta biba den comunidad ta miedo.

Miedo pa nan no serabo inhustamente. Miedo pa nan abusa di nan poder. Esey ta loke e propio OM y LR a crea dor di a confirma nan movecionnan di e ultimo 2 eleccionan aki, motiva politicamente den pleno campaña electoral.

4 Aña pasa a start un investigacion contra un Minister di AVP, kende ainda ta bringando su caso den Corte Superior. Un caso cu ta costando pueblo miyones y e famia miles di florin pa bringa pa nan defensa. E eleccion aki atrobe ta bolbe scoge un candidato fuerte di e partido berde pa investiga.

Esun cu vota pa Benny Sevinger sa bon bon cu nan ta vota contra inhusticia.

Ta pesey nos ta bisa loke bo planta, bo ta cosecha, e impresion crea den pueblo ta uno di duda den nan mes, den e sistema y esey ta nan mes a crea esaki.

SAPATO BIEU

Pa: Armand Hessels



PA hopi tempo un amigo deportivo a cana riba e mesun sapatonan di hike di bon calidad. Nan tabata sinta bon, tabata apropia pa tur tereno, a proteha su enkelnan y e suelanan tabata resisti cualke obheto skerpi.

Pero segun tempo a pasa, e sapatonan a bira mas rigido y inconfortable. E suelanan a bira asina fini cu el a sinti cada piedra y sumpiña. Y ora e no por a nenga mas cu nan tabata causa mas daño cu placer, el a dicidi cu dolor den su curason pa despedi di nan y cumpra sapato nobo. Esakinan a cumpli mihor cu su deseonan.

ALTERNATIVA

Di mes esaki no ta conta solamente pa sapato. Pa tanto otro asunto sa pasa cu si nan no ta funciona debidamente (mas) y cu posiblemente tin mihor alternativa, ta mas sensato pa cuminsa cu algo nobo, maske con dificil emocionalmente.

Esey ta conta pa paña, auto, e sistema di enseñansa y tambe pa partido politico. Si despues di purba varios año a sali na cla cu e/nan no ta funciona (mas) como debe ser, y mas bien (t)a causa daño grandi na comunidad, ta bira mas cu tempo pa busca alternativa.

IMAGEN GENERAL

Desde comienso di añanan '90 di siglo pasa, specialmente e dos partidonan grandi cu alternativamente tabata responsabel pa gobernacion di Aruba, a practica politica, c.q. hiba gobernacion di tal forma cu a viola e criterianan di bon gobernacion structuralmente. Tabata trata e.o. di e siguiente caracteristicanan:

Structuralmente a viola ley (p.e. Constitushon, Ordenansa di Contabilidad)

Structuralmente a neglisha e criterianan di bon gobernacion (p.e. transparencia, un administracion/maneho financiero drechi y nunca a responsabilisa e maneho financiero, p.e. pa medio di Cuenta Anual)

Structuralmente a neglisha advertencia/recomendashon (p.e. di RvA, ARA, SER, KvK, CBA, IMF)

Structuralmente a neglisha e consecuencianan financiero di maneho (debe y interes gigantesco)

Structuralmente a marginalisa e sistema di checks & balances

Indiferencia structural pa bienestar di comunidad (no a cumpli cu e 'obligacion di cuido social')

Enfoke structural riba e interes personal y di partido

Aprobacion structural di Parlamento manso pa (mal) maneho

CONSECUENCIA

Tur dos partido grandi a haci nan mes culpabel n'e caracteristicanan aki, mientras cu riba dje – un mas cu otro- sa viola e normanan di integridad (cu consecuencia di persecucIon penal). Di e manera aki, structuralmente a viola e estado di derecho, mescos cu e sostenibilidad financiero di autonomia. En realidad, riba tur dos tereno tabata trata di minamento sistematico.

A base di lo anterior por deduci cu e dos partidonan politico a abusa grandemente di nan poder: Cu nombramento inecesario/ilegitimo di personal, e aparente implementacion deficiente intencional di tecnologia efectivo pa baha gasto y mehora funcionamento di gobernacion; e manera dudoso cu a trata proyecto costoso di Gobierno (incluso e destaho deficiente y e falta di mantencion!); e negligencia di e deber di cuido social di Gobierno, tur esaki cu consecuencia financiero y social-economico serio pa Aruba. Cu tur e actonan ilegitimo y structural aki, a comete un inhusticia grandi pa cu comunidad.

EXPERENCIA GUBERNAMENTAL OF 'STAGIARE'?

Asina mes, durante e campaña politico actual, e "tradicionalistanan" ta mustra especialmente riba nan 'experencia gubernamental'. Segun nan, e partidonan nobo cu 'politico sin experencia' mester pasa den un periodo di aprendisahe, den caso cu nan haya e responsabilidad pa goberna.

Pero mester ta cla cu e experencia gubernamental di esnan 'bakia' cu a hiba Aruba practicamente pa un bancarota cu fayo grandi riba hopi tereno, no ta un opcion aceptable. Pesey ta mas na su lugar pa acudi na 'stagiares' cu lo por haci un limpiesa total y lo por ehecuta concretamente e reformanan cu a neglisha ya caba pa decada y hustamente a keda blokea pa partido cu otro interes cu esun general.

Ademas ta parce cu e 'stagiaresnan' ta mas inclina pa duna un contenido positivo na e relashonnan den Reino. Responsabilidad di ciudadano y participacion di comunidad.

Mester ta cla tambe cu no ta solamente politico y partido politico cu mester reforma, pero tambe ciudadano y henter comunidad. Pasobra no tabata solamente 'politica' cu a malcomporta su mes. Ciudadano comun y coriente tambe, mescos cu comerciante, cu sa exigi privilegio exorbitante, ta mesun culpabel na exceso cu al fin y al cabo por hiba na -por ehempel- corupcion.

Pesey tambe ta boga den e Masterplan di e Gobierno di coalicion actual pa un campaña di concientisacion intensivo pa mustra ciudadano riba e consecuencianan negativo di patronahe politico.

Ciudadano tambe mester siña cu nan responsabilidad politico no ta cuminsa y di biaha ta caba cu e momento di tira nan voto na eleccion. Pasobra partido nobo ('stagiare') tambe no por duna ningun garantia cu no la actua di mala fe. E unico manera pa reduci e riesgo aki ta pa keda alerta como (organisacion di) ciudadano pa cu e funcionamento drechi di gobernante y parlamentario.

Por logra esey entre otro dor di duna comunidad mas participacion den e maneho general di pais, entre otro pa medio di e instrumentonan di panel di ciudadano y referendum.



Gradicimento

Pa medio di esaki kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e tempo dificil cu e fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Paul Maximiliaan Rudolf Vilt

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.
Un danki special ta bay na Oasis Cas di Cuido cu a take care di dje pa e ultimo 4 añanan.

Boso muestra di atenshon tabata un gran Consuelo pa nos.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Enrica Morillo-Werleman
"Rica", "Dudu", "Mama", "Oma"
*18-05-1947
†05-06-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo y ruman stima:



RAFAEL KOCK
Mihor conoci como "Rafael, Papa Rafael, Mo Rafael"
*24 Oktober 1951 – †04 Juni 2021

Na nomber di su:
Mayornan:
† Federico "Fedjai" y † Agripina "Chichi" Kock - Dubero

Casa: Lourdes Kock – Ridderstaat
Yuinan: Rowald Rafael Federico y Lina Kock - Osorno
Randolf Rene y Marylies Kock – Quilotte

Nietonan: Sean, Megan, Maeyson, Maevah

Rumannan:† Laurenza "Aura" y
† Reginaldo "Shona" Lampe-Kock y famia
Anselmo "Chemmy" y Annie Kock- Franken y famia
† Emelina "Ina" y † Jozeph "Cheppy" Ras- Kock y famia
Marianita "Ninita" y Noeul Quandus – Kock
† Virgilio "Fichi" y † Rosa Kock – Trimon y famia
Nemencio "Emi" Y Olga Kock-Diaz
Florina "Rina" y Fernando Zapata – Kock
† Benny y Martha Kock – Quintero y famia

Swa y Cuña nan:
Jacintho "Chin" y Swinda Ridderstaat y famia
Virgilio "Ichi" y Omaira Ridderstaat y famia
Maria Ridderstaat y famia
Immaculata "Deta" Ridderstaat y famia
Lucia Ridderstaat
Jose "Jossy" Ridderstaat
Dolorosa "Doke" y Ido Kelly – Ridderstaat y famia
Cosma y Roland Winterdaal – Ridderstaat y famia

Ta invita tur sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, amigo, conociman

Demas famia:
Kock, Dubero, Ridderstaat, Ras, Kelly, Winterdaal, Lampe, Tromp, Melaan, De Lanooy, Quandus, Quintero, Osorno, Zapata, De Mey, Quilotte, Croes, Wever, Donata, Maduro, Matos, Mejia.

Pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar: Diamars 8 Juni 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz. Sigui pa Cremacion den seno familiar.

Oportunidad pa condoleer lo ta Dialuna 07 Juni 2021 di 7'or pa 9'or pm na Aurora Funeral Home.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Pa situacion actual di Covid-19 tin cu cumpli reglanan stipula door di DVG tapaboca ta obligatorio, hasi uso di handsanitizer y mantene distanciamento social, evita aglomeracion y no ta permiti pa duna man, sunchi y brasa.

A.S.U. su "Ban Move Camp" 2021

DIRECTIVA di Aruba Sport Unie ta informa cu e aña escolar ta yegando su final un biaha mas y Aruba Sport Unie conhuntamente cu Gobierno tin un programa di DEPORTE VACACIONAL cla pa ofrece nos muchanan .

"Ban Move Camp" ta un conhunto di actividadnan deportivo cu ta wordo organiza anualmente dor di A.S.U. y su Federacionnan cu e sosten di Ministerio di Deporte.
"Ban Move Camp" ta wordo organisa durante luna di juli, cada siman na un localidad diferente.

E aña aki "Ban Move Camp" lo t'e prome siman na Sport Centrum San Nicolas dia 12 di juli t/c cu 16 di juli, e di dos siman dia 19 t/c 23 di juli, na Fundacion Facilidad Deportivo na Noord, y di tres siman dia 26 t/c 30 di juli, e Camp ta na Centro Deportivo Betico Croes.

Inscripcion y pago ta posibel for di 8 or di mainta te cu 12 or di merdia y for di 1 or di merdia te cu 4 or di atardi na oficina di Aruba Sport Unie, na Centro Deportivo Betico Croes na Santa Cruz. nummer di telefon ta 585-4067 / 585-4071. E mayor of e voogd di e mucha mester trese kaarchi AZV (valido) di e mucha ora di bin inscribi.
Tin solamente 120 cupo disponibel den cada siman di Camp. Y e edad ta di 6 pa 14 aña.

E "vacantie camp" ta for di 8 or di mainta pa 1 or di merdia pa tur 3 siman.
Ta exigi pa tur mucha bin cu keds y short bisti y pa nan desayuna prome cu nan bin mainta.

Pa mas informacion por tuma contacto cu ofisina di A.S.U. 5854067/4071

Parse cu táctica ta pa

Banco Central bende tur propiedad local di Ansari



WILLEMSTAD - Konosédonan dje materia kompliká di invershon finansiero lokal ku e empresario di origen Iraní, Hushan Ansari, algun dékada pasá kumprando tres empresa finansiero pa salba nan ora ku nan tabata halando nan ultimo rosea, ku un gran interogante ta siguiendo e drama rond dje propiedatnan aki.

Esensia dje problema di Ansari ku Banko Sentral ta ku Banko Sentral ku tin supervishon riba tur institushon finansiero den nos pais, a tilda Ansari ku su kompania Parman International B.V. a saka komo 1500 miyon florin for di ENNIA dor di laga ENNIA I su sukursalnan inverti den kompanianan filial di Parman ku yama Stewart & Stevenson Inc.

Otro reklamo di Banko Sentral ta ku e propiedat di Mullet Bay na Sint Maarten ku ta aparesé den buki di e kompania pa un balor di 771 mion florin, lo ta bal solamente 89 mion florin.
Despues ku Ansary a laga saka 100 mion dòler for di ENNIA ku despues el a retorná, Banko Sentral a pone ENNIA bou di estado di emergensia I pa kolmo un Korte Merikano a dikta ku Banko Sentral por disponé dje plaka.Esei pasobra ta personal di Banko Sentral ta manehando ENNIA.

Aki na Kòrsou Korte a dikta veredikto den e kaso di Parman International B.V. kontra Banko Sentral outorisando Banko Sentral pa disponé dje kapital di ENNIA.
Ku esaki korte a habri porta pa pa Banko Sentral kon-vertí tur propiedat di Parman (Ansari) pa kapitalisá ENNIA.
Un dje propiedatnan aki ta e tereno na Mullet Bay na Sint Maarten kual nan ta finalisando di fiha su balor pa por traha relato finansiero anual.
Parman (Ansari) ta akshonista di ENNIA Caribe Holding i Ansary tin mayoria di akshonnan.
Bou di ENNIA Holding ta kai: - EC Holding N.V. (Holding); -E.C. Investments (ECI); - ENNIA Caribe Leven N.V. (ECL); - ENNIA Caribe Zorg N.V. (ECZ);
- ENNIA Caribe Schade N.V. (ECS).

Dia 3 di yuli 2018 Banko Sentral a revoká e lisensia dje kompanianan di seguro i a pone nan den estado di emergensia ku de fakto ta nifika ku ta Banko Sentral ta pone su hendenan manehá e kompanianan.
Komo motibu pa dikta estado di emergensia Banko Sentral a indiká ku Parman c.q. Ansari no ta sigi instrukshon di e kapatasnan ku Banko Sentral a nombra i ku Ansari a purba saka 100 mion dòler for di ENNIA via nan kuenta serka Merril Lynch na New York.

Korte no a duda ku e medida di emergensia ta nesesario. ENNIA tin 50% di merkado di seguro na Kòrsou i Sint Maarten. Ademas ENNIA tin 80 porshento di merkado di penshun.
Hues no por a bai di akuerdo ku e demanda pa anulá e medida di emergensia pasobra Banko Sentral no a aktua ilegalmente i si e kaso bai den Korte Sivil, ENNIA lo haña rason.
Tambe Hues a opservá ku den un veredikto di 18 di januari ultimo den e kaso dje kompanianan di seguro individualmente kontra Ansary, Parman, Nina Ansary, Abdallah Andraous, Ralph Palm i Gijsbert van Doorn a tene nan personalmente responsabel pa e daño finansiero i a ordená nan pa duna ENNIA tur dokumentashon.

Parman c.s. a hiba e kaso dilanti pa pidi Hues pa ordená Banko Sentral pa denter di un dia despues di tuma desishon prohibi Banko Sentral pa dekretá e medida di emergensia.
Anula e medidanan ku nan a tuma kaba i prohibi ENNIA pa bende propiedatnan di ENNIA.
Konhelá e medidanan ku ENNIA i Banko Sentral a pidi wes pa dikta kontra e direktornan te ora yega na un areglo final ku ta aseptabel pa tur partido.
Na final Hues no a bai di akuerdo ku e demandanan aki.



Movimiento Arubano Soberano

Bon Gobernacion

Transparencia pa Combati Corupcion

Bienestar

Respet

Vision di Partido

Aruba Merece MAS

UN ARUBA

"Every time we turn our heads the other way when we see the law flouted, when we tolerate what we know to be wrong, when we close our eyes and ears to the corrupt because we are too busy or too frightened, when we fail to speak up and speak out, we strike a blow against freedom and decency and justice."

– Robert F. Kennedy



HUSTO

Aruba ta para dilanti eleccion y ta importante pa reflexiona riba kico nos ta bay vota p'e. Nos ta vota pa un parlamento cu como representante di pueblo su funcion ta pa controla gobierno, traha ley y controla maneho di gobierno segun principionan di bon gobernacion, actuando y respetando leynan vigente di nos pais, y salvaguardiando derechonan humano.

Riba 13 di november 2020 Minister President den nomber di Gabinete Wever-Croes a firma un acuerdo cu Hulanda p'e ehecucion di un landspakket. Esaki a marca un rumbo nobo pa pais Aruba cu ta un realidad cu no por wordo cambia.

E enfoke di e landspakket aki ta riba: maneho financiero, costo y efectividad di sector publico, impuesto, sector financiero, economia, cuido, enseñansa y fortificacion di nos estado di derecho. E palabracionnan concreto haci entre Aruba y Hulanda ta poni den un agenda di ehecucion cu ya a inicia.

Ta pa e motibo aki, Partido MAS kier trece un programa di partido **REALISTICO** y **REALISABEL**, teniendo cuenta cu varios di e puntonan menciona den e landspakket aki. Es mas, e programa di metanan mundial pa desaroyo sostenibel (SDGs), cu ta basa ariba principionan di transparencia, responsabilidad, impacto di maneho y derechonan humano, lo forma un compas esencial den e programa aki pa un maneho duradero pa Aruba.

Sin lubida, e pandemia di COVID-19 a brinda nos e oportunidad pa haci cosnan diferente . Si nos tur uni cabes nos por yega na sali padilanti y hunto crea un Aruba husto, **LIBER DI CORUPCION** brindando **BIENESTAR** na cada persona bibando na Aruba, unda tur hende ta haya oportunidad di disfruta di un mihor calidad di bida y na unda **RESPET** mester wordo estableci den nos comunidad y den Reino.

drs. Marisol J. Lopez-Tromp
Lider di partido **MAS**



BON GOBERNACION Y TRANSPARENCIA PA COMBATI CORUPCION

Gobierno ta responsabel pa uza un gran parti di impuesto pa duna servicio y inverti bek den comunidad. Awe mas cu nunca ta importante pa combati corupcion y pa sigura cu gobierno duna servicio di un forma transparente y integro pa garantisa un recuperacion sostenibel, pa Aruba ta mas fuerte y stabil

PAKICO COMBATI CORUPCION

- Corupcion ta causa desigualdad, pobresa y sufrimento pa gruponan vulnerabel;
- Corupcion ta afecta gobierno su responsabilidad pa duna servicio y inverti bek den comunidad;
- Corupcion ta aumenta gasto di haci negoshi,
- Corupcion ta kibra confiansa den gobierno;
- Corupcion ta stroba crecemento economico;
- Corupcion ta stroba productividad den sector publico y sector priva;
- Corupcion ta perhudica bienestar y ta stroba pa tur ciudadano tin oportunidadnan igual pa participa den desaroyo socio-economico di nos pais.

Unda bo placa cu bo ta soda p'e ta bay?

Pa recupera di e pandemia y sigui e instruccionnan di "Caribisch Orgaan van Hervorming en Ontwikkeling" (COHO) firma door di Gabinete Wever-Croes, Partido MAS lo duna atencion bek na balornan y integridad berdadero.

Esakinan lo wordo integra den tur aspecto di gobernacion y maneho, asina brindando bek un oportunidad nobo pa traha den un forma husto y honesto na unda no ta malgasta placa y pues ganando bek e confiansa y respet di e ciudadano den gobernacion.



TRANSPARENCIA

Partido MAS lo pone enfasis riba leynan, structuranan y procesonan necesario a base di transparencia.

Di e manera aki so por fortalece institucionnan, elimina burocracia, ineficiencia y corupcion pa por mehora finanzas publico structuralmente y logra cu pais Aruba por mehora e calidad di bida pa tur.

TRANSPARENCIA TA E YABI PA ESTABLECE CONFIANSA BEK DEN NOS GOBERNATENAN



ELECCION PARLAMENTARIO 2021-2025



Pa un BON GOBERNACION, den un forma transparente cu lo yuda na COMBATI CORUPCION, Partido MAS lo enfoca pa:

- **Investiga** corupcion den aparato publico;
- Tin un **maneho** mas sistematico y coordina den gobierno cu ta respalda bon gobernacion y proyectonan realistico;
- Sigura cu tin **legislacion** y **protocolnan** necesario y adecuado pa organonan di sector publico por eherce nan funcion optimalmente;
- **Procesonan** den departamentonan wordo bon estableci y transparente;
- Desaroya **programa di informacion** pa sector priva pa educa y conscientisa riba e normanan di practicanan di bon gobernacion, primordialmente ley di comtabilidad;
- Aumenta capacidad di **Institucionnan di supervision / controlaria gubernamental** y promove coordinacion entre nan, pa tur por cumpli cu nan rol;
- Establece un defensor di pueblo **"Ombudsman"** y defensor di mucha **"Kinderombudsman"**;
- **Duna prioridad, automatisa, fortalece y simplifica** e sistema di impuesto, douane, polis, departamentonan di infrastructura "DIP", departamento di obra publico "DOW" y proceso di destaho publico pa asina crea mas transparencia y facilita "accountability" pa e aparato gubernamental y empleado publico;
- Lo incorpora "**Good Corporate Governance**" como exigencia ora di nombracion den hunta di companianan estatal;
- **Independisa** Parlamento.
- Subsidio otorga na institutonan na Aruba mester ta mas transparente.



Aruba tin cu trata cu un cantidad relativamente grandi di delitonan di frontera, manera contrabando di droga, traficacion di persona, trafico di arma y labamento di placa. Banda di esaki, e conexion y relacion entre e mundo superior y baho mundo ta crea un menasa serio pa e funcionamiento di un **Estado di Derecho**. Esaki ta trece tur su consecuencianan pa e sociedad, e situacion real pa locual ta inversion y e forma con Reino ta wordo mira den mundo.

Mirando cu den bista internacional Aruba ta na un paso di haya sancionnan ariba tereno di Human Traficking, lo reenforsa e departamentonan di Cuerpo Policial y instancianan cu tin di haber cu esaki y lo reorganisa y busca ayudo tecnico di afo pa asina asisti y traspasa nan conocemiento na autoridadnan local.

RELACIONA CU ESAKI, PARTIDO MAS TIN COMO META PRINCIPAL PA CONTRIBUI NA E FORTIFICACION DI HUSTICIA, POR MEDIO DI:



INVENTARISACION

Crea un inventario concreto den cada departamento di e di Husticia



POSIBILIDAD PA CRECEMENTO

Percura, pa tanto posicionnan di e werkvloer te cu e management di cada departamento, tin oportunidad pa estudio continuo riba midden y hoger kader, pa asina lanta e nivel y brinda posibilidad pa crecemento den e aparato di Husticia



TRANSPARENCIA Y CONFIANSA

Lo percura pa tur diensthoofd tin un "Veiligheidsonderzoek" na ordo conforme nos leynan, di tal manera cu nos por brinda departamentonan di Husticia transparente y confiabel



MANEHO REALISTICO

Ehecuta un maneho cu cifranan realistico riba personal, material y e situacion cu e personal ta trahando aden

- Lo reenforsa y amplia e departamento di Jeugd en Zeden Politie pa asina no solamente traha ariba mas caso di abusonan di entre otro menor, pero pa por traha mas ariba e tereno preventivo.
- Lo centralisa y amplia Slachtofferhulp, cu actualmente ta conta cu solamente 2 persona pa ful Aruba, pa por opera ariba henter e isla y pa ta na disposicion di diferente departamentonan di gobierno. Slachtofferhulp lo haya un rol unda cu lo mantene e informacion central pa tin mihor bista riba e problematica na Aruba.
- Departamento manera di Asuntonan Social, Voogdijraad, Reclassering, Cuerpo Policial y otro partnernan lo mester traha hunto den esaki, pa asina tin mihor bista riba problemanan social.



BIENESTAR

E pandemia di COVID-19 a claramente subraya e deficiencianan y fayonan den e sistema di salud na Aruba, cu a bin ta existiendo un tempo caba.

Partido MAS ta sali di e punto di bista cu pa tin un bon sistema di salud cu ta eficiente y efectivo, e continuidad di atencion urgente y atencion hospitalario mester wordo garantiza pa e por ta accesibel a largo plazo, dunando enfoke riba fortalece, y na su dado momento, reforma e sistema di atencion di salud.

SALUD

E esencia di nos programa di salud ta, pa tin lo basico bon regla y pa yega na acuerdonan den Reino pa reduci e gasto publico sin tin mester di mishi cu e calidad di cuido. E dos puntonan aki ta relaciona cu lo siguiente:

01 **PREVENCION Y EDUCACION**
Inverti den prevencion y educacion di salud den nos comunidad.

02 **CUPONAN DI TRABOU**
Crea **cuponan di trabou** pa capacitacion di e profesionalnan di salud cu a finalisa nan estudio den e region

03 **CUIDO**
Cuido mester wordo fortifica y capacita door di incorpora mas personal medico y enfermeria den e sector

04 **INVERSION**
Inverti mas den infrastructura medicinal





05 **HULANDA Y REINO**
Compra di medicamento, ekipo y material medico mester ta conhuntamente cu Hulanda y islanan den Reino;

06 **ENFERMERIA AMBULANTE**
Establece un **ekipo tecnico di enfermeria ambulante;**

07 **FORMACION DEN BARIO**
Establece **Institutonan di formacion den bario**;

08 **INVESTIGACION**
Investiga e sistema educativo y hiba **Educacion vocacional pa cuido di salud** riba nivel adecua;

09 **PLAN DI COOPERACION**
Ehecucion di un **plan di cooperacion** entre hospitalnan den region Caribense di Reino y bin cu acuerdonan administrativo;

10 **REDUCI**
Reduci lista di espera di hospital, specialista y salud mental;

11 **RESTRUCTURA**
Restructura cuido cronico pa hoben y anciano;

12 **PREVENCION Y EDUCACION**
Inverti den prevencion y educacion di salud den nos comunidad

13 **NOMBRACION POLITICO**
Elimina **nombracionan politico** den hunta directiva y apunta personal capacita den posicionnan clave.



SALUD MENTAL

Na e momento aki por lo menos 7000 persona no ta hayando e ayudo profesional cu nan mester y cu nan tin derecho riba dje

Un enfoke riba salud mental ta importante paso hopi problemanan di salud tin di haber cu salud mental, entre otro problema den sector laboral.

Miho cuido ta nifica menos presion riba cuido y menos problema den famia. Tambe ta hisa productividad na trabou y aporta mas na economia di Aruba.

Pa salud mental y garantisa, **Partido MAS** lo:



01

AUMENTA CAPACIDAD Y ACCESIBILIDAD Y PROMOVE EFECTIVIDAD

02

INCORPORA TRATAMENTO PSICOLOGICO Y PSIKIATRICO DEN E PAKETE DI AZV

03

CAPACITA E POHS (PRAKTIJK ONDERSTEUNING HULPVERLENERS) RIBA AREA PSICOLOGICO Y PSIKIATRICO.



SOCIAL

NOS GRANDINAN

Den e ultimo 10 añanan a converti locual anteriormente tabata un cas di cuido pa anciano den un Centro di Enfermeria y cuido di anciano, mihor conoci como "verpleeghuizen" (VPH).

E necesidad di atencion den sociedad a cambia. E estilo di bida na Aruba, cu ta wordo mira mas den adultonan hoben, ta pone cu nan ta envehece den un manera poco saludabel.

E necesidad di atencion di "VPH" ta aumentando durante añanan y consecuentemente ta causa cu solicitudnan di admision y lista di espera ta bira mas largo, causando tambe cu esnan cu ta duna cuido no por duna e atencion adecua den e centro pa motibo di desesperacion of sobrecarga.

TIN UN PETICION URGENTE DI AYUDO DEN E SECTOR DI CUIDO Y PARTIDO MAS LO:



- Cambia e ley di cas di cuido di anciano “verzorgingshuizen” pa centro di enfermeria y cuido di anciano “verzorgings- en verpleeghuizen”
- Incorpora un maneho duradero independiente di faboritismo politico;
- Lo amplia y duna mantencion na e recursonan y infrastuctura necesario pa cuido;
- Lo amplia e posibilidadnan di rehabilitacion;
- Lo crea mas infrastructura pa hendenan incapacita por move mas facilmente den nos comunidad

NOS HOBENNAN

PA LOCUAL TA NOS HOBENNAN, PARTIDO MAS LO:



- Urgi pa tin mas cooperacion entre fundacionnan social educativo pa uni forza y traha hunto riba temanan di tereno social;
- Duna hobennan un voz di berdad y scucha proposicionnan den problematica di hubentud, esaki por medio di organisacionnan manera Parlamento Hubenil y/of Telefon pa Hubentud;
- Bin cu mas proyecto- y actividadnan social den bario;
- Amplia y capacita e trahadornan social na scolnan;
- Lo duna atencion urgente, inventarisa y reenforsa leynan existente pa locual ta abuso sexual di menor di edad.

ENSEÑANSA

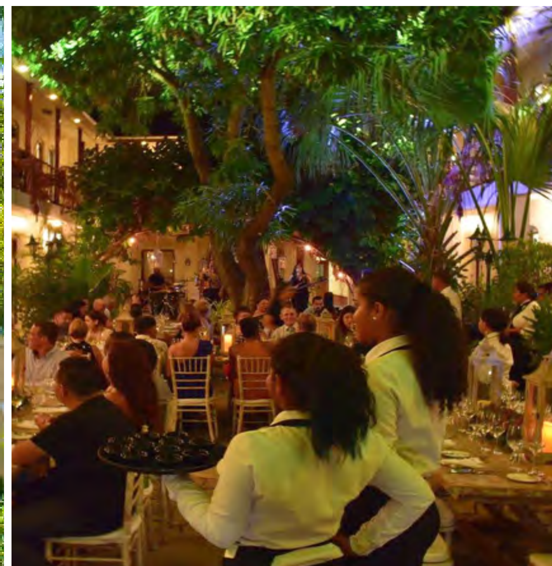
Apesar cu enseñansa ta e fundeshi di tur nacion, e realidad ta cu:

- **E curiculo ta anticua;**
- **E inversion den enseñansa ta minimo;**
- **Participacion di mundo di enseñansa no ta existi.**

Nos sistema di enseñansa conoce un curiculo anticua, e recursonan educativo moderno ta limita y tin tiki espacio presupuestario pa bin cu reformanan den enseñansa, cu consecuencia cu no tin un conexion entre enseñansa y mercado laboral.







Partido MAS ta para pa un sistema unda cu gobierno, mayor, comunidad y sector priva ta traha na e desaroyo di e alumno for di e prome etapa di su bida, respetando e derecho di cada alumno y brindando e conocemento- y habilidadnan pa por funciona den nos comunidad.

Un enseñansa integral lo sigura pa duna un bon calidad di enseñansa y brinda mas oportunidad door di keda inverti y mehora capacidad y calidad cu ta desaroya habilidadnan- y conocemento necesario den siglo 21.

Partido MAS lo duna atencion na:

- Participacion activo di e departamento di Inspeccion di Enseñansa;
- Introduccion di un "Voorbereidend Middelbaar Beroepsonderwijs" (VMBO);
- Introduccion di un comision participativo di maestro y alumno;
- Instala un comision independiente cu ta responsabel pa traha tur e schoolexamens;
- Instala un comision pa traha riba un normbedrag realistico;
- Revisa y adapta e curiculo di educacion vocacional cu e mundo laboral, brindando oportunidad na materianan nobo manera (y no limita na) agricultura, negoshi y maneho di impuesto.
- Brinda un enseñansa basa riba 21st century skills, dunando cada scol, tanto educador y alumno, e metodo y medionan pa por funciona digital;
- Promove arte y cultura den e sistema educativo (Sistema Primario y Sistema Secundario)
- Centronan di Bario y Traimerdia
    - Recreacion y ayudo cu tarea pa e alumnonan despues di scol
    - Incentiva p'e mayornan por sigui studia despues di trabou
    - Amplia e capacidad di cuponan disponibel pa Traimerdia
- Educacion pa pa esnan cu no a atende nos sistema di educacion
    - Reapertura di Prisma school;
    - Implementa un maneho pa Prisma school
- Enseñansa multilingual
    - Amplia di e concepto aki den e scolnan primario (4-12 aña)
- Enseñansa superior y universitario
    - Amplia e estudionan di HBO y Universitario den colaboracion cu Institutonan Academico y Universitario den exterior;
    - Promove enseñansa profesional pa esnan cu no tin un diploma secundario.
- Salud mental den enseñansa
    - Sincroniza y coordina departamentonan relaciona cu salud mental;
    - Instala team den cada distrito cu lo por atende cu problemanan social emocional den e scolnan;
    - Mehora y amplia e cantidad di profesional pa trata cu educadornan;
    - Incorpora un sistema di registracion digital central pa registra e casonan
    - Minimalisa e tempo di espera pa un alumno ricibi su debido ayudo.
- Crea un plan di educacion pa presonan;
- Introduci un mihor sistema di deteccion y prevencion di "drop-outs".

ECONOMIA

Ultimo añanan tin diferente rapport cu a wordo traha riba e tema con pa stimula y diversifica economia y haci e clima di inversion mas miho na Aruba.

Partido MAS ta kere den duna oportunidad a diversifica e pilar di economia aki y ta fortalece e idea di economia circular y desaroyo di agricultura

Partido MAS lo:

- Reevalua tur e rapport y consehonan y ehecuta loke ta factibel di e rapportnan pa Aruba;
- Stimula un economia mas sostenible introduciendo un modelo di economia circular;
- Enfoca riba un economia blauw cu lo facilita desaroyonan den e mercado laboral, entre otro y no limita na:
    1. Maneho di desperdicio;
    2. Sector primario;
    3. Agricultura.





MANEHO DI DESPERDICIO / MEDIO AMBIENTE

E problema na Aruba ta e gran cantidad di desperdicio cu ta wordo produci ta birando mas grandi y dificil pa procesa, causando problemanan masha serio pa e habitante nan den e bario, nos aeropuerto y aviacion internacional, medio ambiente y pais completo.

Partido MAS lo introduci un maneho sostenible y realistico, cu lo wordo reparti como lo siguente:

- Introduci un maneho sostenible y integral pa e maneho di e desperdicio, unda cu lo usa diferente technologianan innovativo pa procesa cada tipo di desperdicio, cu lo consecuentemente brinda mas oportunidad laboral;
- Lo sanea e sero di dump na Parkietenbos y lo busca un miho maneho pa tapa esaki, cu lo trece alivio pa e habitantenan den e bario y lo minimalisa e candelanan riba dump;
- Reduci y re-usa desperdicio, unda cu lo stimula e cuidadanonan y turista pa reduci desperdicio (por ehempel plastic) mas tanto posibel, den e area residential y comercial;
- Lo hisa e calidad di servicio di recohemento di desperdicio pa uno integral y sostenibel pa evita desperdicio yega den nos medio ambiente;
- Lo duna prioridad pa un planta nobo na e rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI) Bubali, pa un miho procesamento di e awa di riool/beerput/pos;
- Lo upgrade tur e RWZI nan unda e awa procesa lo por wordo usa pa agricultura y mata nan den bario of caya;
- Lo introduci legislacion duradero y sostenibel pa proteccion di naturalesa y medio ambiente, y un beheersplan pa e 16 areanan proteha;
- Lo introduci un maneho integral di e biodiversidad marino, tambe pa parhanan y riba tera.







SECTOR PRIMARIO

- Lo reorganisa e departamentonan di sector primario;
- Lo implementa un maneho riba nivel academico, cultural y educacional
- Lo implementa standardnan internacional;
- Lo incentiva y promove agricultura, cria y pesca;
- Lo desaroya e sector primario pa tin proyectonan di agricultura, cria y pesca riba nivel comercial;
- Lo incopora un cooperativa local

INFRASTRUCTURA

- Modernisa e infrastructura na Aruba y hacie accesibel pa vivienda unda lo bin cu un maneho pa drecha edificio nan bieu di Gobierno;
- Stimula comerciante pa drecha nan edificio y huur esaki nan cu studiantenan sea local of cu ta bin di afo studia na Aruba;
- Lo implementa e Ruimtelijk Ontwikkelings Plan (ROP) y ROPv;
- Lo sigui asfalta camindanan di santo, stimula mas caminda pa hende cana y core bais y crea mas parke pa nos muchanan y tambe infrastructura pa deporte;

AGRICULTURA

- Lo introduci un banco unda cunukeronan local, hobennan y entrepreneurs lo traha hunto pa stimula e sector di agricultura di Aruba, mihor conoci como “Food & Agri-bank";
- Lo bin cu incentivo pa agricultor pa aumenta e capacidad di benta comercial;
- Lo promove proyectonan di tanto greenhouses, aqua- y hydroponics;
- Lo mehora e maneho di terenonan y tambe uso di awa riba un manera mas innovativo y cu technologia moderno.

TURISMO

- Aumenta e ingreso pa camber disponibel, mihor conoci como RevPar, por medio di atrae turistanan cu ta dispuesto pa paga e tarifa di promedio diario (ADR) y tin suficiente ingreso pa gasta den nos economia local;
- Trece bek nos “Overnight Stay Cruises”;
- Encurasha un “partnership” pa asisti cu proyectonan di mantencion (manera ex Bubali Plas) door di participacion financiero di hotelnan;
- Implementa un maneho di partnership/joint venture a largo plaso y realistico cu e fin di mantene y desaroya e infrastructura rond di resorts y hotelnan;
- Asegura cu e proceso di departamento di labor ta uno mas liher y eficiente cu e fin di por yuda den planificacion di cupo di trabou y otro.

RESPET

Nos ta un pais hoben y ta importante pa desaroya un sentido di respet mas grandi. Mester tin respet den procesonan di gobernacion, entre institucionnan y pa e rolnan cu nan ta hunga, respet pa nos comunidad, pa nos medio ambiente y den nos relacion den Reino pero primordialmente pa nos Cultura.

Nos cultura ta den crisis y neglisha. E sector cultural y creativo ta sclamando pa un oido y pa mas atencion. Ta imperativo pa nos reconoce e balor di e Industrianan Cultural y Creativo di Aruba y tuma pasonan concreto, acelera y urgente pa implementa un strategia innovativo y crea un maneho integral y sostenibel pa desaroyo di e pilar economico aki cu lo ta un pilar hopi prometedor pa nos isla.

E Industria aki lo no solamente ta aporta na desaroyo y bienestar economico, pero tambe na un desaroyo cultural sostenibel y un desaroyo social sumamente necesario pa nos cultura.

No solamente conservacion y promocion di nos herencia cultural tangibel y intangibel ta importante, pero tambe stimulacion di creatividad como recurso valioso, expresionnan artistico y innovacion den nos sistema di enseñanza pa nos por sigui forma ciudadanonan inspira y empodera cu lo ta prepara pa e trabaonan di futuro.

E sector aki ta sumamente importante pa hiba nos den un era nobo di turismo, den cual e balor cultural di nos pais lo ta un di e factornan mas importante cu lo atrae e



turista cu ta buscando un experiencia autentico y cu ta mira un balor halto den esaki.

Partido MAS lo sondea e posibilidad pa:

- Pone mas fondo disponibel y accesibel pa nos sernan creativo por sigui desaroya nan habilidadnan creativo pero na mes momento pa e creativonan por adkeri e hermentnan practico y conocemento necesario pa bira entrepreneurnan creativo exitoso y sostenibel. Asina nos ta impulsa e esfuerzo colectivo pa e sector por sigui profesionalisa y independisa su mes.
- Stimula Oficina di Union Europeo y di Relacionnan di Reino Hulandes, pa ta mas activo den asisti e sector creativo y cultural pa yega mas facil na fondonan europeo cu tin disponibel pa proyectonan cultural, creativo y innovativo.
- Nos lo capitaliza riba e potencial creativo y innovativo di nos ciudadanonan y construi un nacion mas poderoso, dinamico, sostenibel y inclusivo. Conscientisando cu no solamente Gobierno di Aruba, pero tambe sector priva, organisacionnan no-gubernamental y sociedad civil mester bini hunto pa logra e meta y vision aki.




MAS
MOVIMIENTO ARUBANO SOBERANO

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 7 yüni 2021 | Preis: $0,60

BUELONAN MAS LARGU

American Airlines i Delta a regresá Boneiru



American Arlines a regresá Boneiru i poko despues ku el a baha i brantspuitnan a spùit awa pa risibi'é, áwaseru tambe a bini komo bendishon. Di parti di TCB tambe Miss Tourist Bonaire a entregá opsekio na un pareha ku tabatin hopi aña kaba bishitando Boneiru.



Almuerso pa hendenan mayor di edat

75% Di hende ku por bakuná a pasa e promé angua

KRALENDIJK -- Na Boneiru 75% di e hendenan ku por pasa angua kontra korona a pasa minimalmente un (1) angua. En total 18.944 hende di 18 aña bai ariba ta bini na remarke pa pasa angua kontra corona. Te ku djaweps 3 di yüni 14.230 hende a pasa minimalmente un (1) angua. E kantidat di hende ku a pasa e promé i e di dos angua, awor akí ta 11.333.

For di febrüari di e aña akí departamento di Salubridat Públiko a kuminsá ku pasamentu di angua kontra corona. Den e último lunanan hendenan por a pasa angua na diferente sitio. Por ehèmpel habitantenan di bario a pasa angua den bario di Antriol, Amboina, Nort'i Saliña, Rincon i Tera Kòrá den sentro di bario. For di kuminsamentu Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Playa tabata un sitio sentral pa pasa angua, kaminda tabata pasa angua durante henter siman.

For di djamars 8 di yüni te ku djaweps 10 di yüni ta posibel pa pasa e promé angua kontra corona sin sita na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas. Por hasi esaki riba e dianan ei for di 09:00 – 14:00 or. Pa pregunta tokante pasamentu di angua òf pa traha un sita pa pasa angua suidadanonan por yama e number grátis 0800 0900.



Antonio José Cabrera ta e di diesmil persona ku a haña su di dos angua kontra corona, esei tabata mas o ménos un siman pasá. Portrèt: EPB

Por registrá online pa tèst antigéniko na aeropuerto di Boneiru

KRALENDIJK - Pasaheronan ku mester hasi e tèst antigéniko pa nan biahe pa Boneiru, por registrá online pa hasi e tèst na yegada na aeropuerto. Biaheronan por registrá riba www.bonairesafetravel.org . Dentro di poko tin un app tambe ku biaheronan por usa pa hasi petishon pa e tèst antigéniko. For di 1 di yüni 2021 pasaheronan por hasi e tèst antigéniko na yegada na Flamingo Airport. Esaki ta atraktivo pa por ehèmpel pasaheronan hulandes i merikano. Ta konsiderá Hulanda i Merka komo pais di riesgo hopi haltu. Tur biahero for di pais di riesgo haltu ku no a laga hasi un tèst di PCR/NAAT 24 ora promé ku salida, mester hasi e tèst antigéniko na yegada na Boneiru. Pa pasaheronan for di Merka tabata difísil pa hasi e tèst antigéniko dentro di e tempu stipulá promé ku salida pa Boneiru.

For di 1 di yüni 2021 buelo direkto for di Merka ta posibel atrobe. Djasabra e promé dos buelonan for di Merka a yega. Hestia i BonLab ta traha huntu pa tèst pasaheronan ku ta yega na aeropuerto. Siman pasá djabièrnè e dos kompanianan a hasi un prueba eksitoso na Marriott Hotel. E dos kompanianan ta verwagt di tèst 250 pasahero den mei ora.

Hermano Mirlo a yega Boneiru

KRALENDIJK- Mientras Gritu di trompet i di treker nan tabata zona, e 2 barku di famia Don Andres a drenta bahia di Kralendijk.

Ta trata di e barku Don Andres i Hermano Mirlo. Nan dos a drenta haf banda di otro.

Pa prome bia Hermano Mirlo a yega Boneiru. Mas o menos mitar di 4 di atardi, e barku tan spera (Hermano Mirlo) di e famia di Don Andres, a yega Boneiru.

Ta trata di e di tres barku ku ta transporta kontener ku karga entre otro den e regio di karibe.

Hopi hende, spesialmente miembro nan di e kompania Don Andres tabata presente pa mira e barku





drenta bahia di Kralendijk. Ta trata di un barku ku mes un konsepto ku e otro 2 barku di e famia; esta Don Andres i Doña Luisa.

Huntu nan lo kore e ruta ku ya e otronan ta koriendo. Despues ku el a mara na waf Nello Craane, gezagheber a entrega Willkelly Marcano, un banbera di Boneiru i despues a hisa bandera di Boneiru riba e barku Hermano Mirlo.

MiVaBO i Bon Doet

Almuerso pa hendenan mayor di edat

KRALENDIJK -- Tur aña MiVaBo ta partisipá ora Bon Doet ta organisá su dia speshal na Boneiru. E aña aki MiVaBo tabate ke enfatisá hendenan mayor di edat. I pa ta ser eksakto: e hendenan mayor di edat ku no ta partisipá den e proyektonan manera di Kas di Kuido, Villa Antonia, ets.

E aña aki MiVaBo tabata hopi kontentu ku e reglanan stringente pa ku Covid a suavisá i ku nan por a bin huntu den aire liber. Mayoria hende grandi a bakuná, un punto klave tambe.

A disidi di organisá un almuerso pa e grupo di hende speshal aki. Tur hende mester kome, komementu huntu ta hopi agradabel, por sosialisá, pasa dushi i topa ku otro hende. Netamente esaki ta bon pa e grupo di hende aki.

A skohe 'El Mundo' pa motibu di entre otro aksesibilidat fásil. Kier men: e eskoho tabata fásil.

Transporte tambe tabata fásil pa organisá. Miembronan di direktiva a perkurá pa transporte general i pa transporte speshal RoRo a yuda. Tur boluntario tabata fasil pa rekonosé den nan flanèl blanku ku bunita logo.

Kada partisipante por a skohe adelantá kiko nan tabata ke kome: sòpi di karni, sòpi di piská, baka stobá i piská. I esaki e kòki di El Mundo a prepará pa e huéspetnan speshal aki. E kòki a prepará kumindanan delisioso. Kos di bebe tambe tabatin na granèl: un dushi awa di lamunchi i un bon pùnch.







Aparte di e direktiva di MiVaBo tabatin mas boluntario pa yuda, saka buntia potrèt pa rekuerdo etc. Un DJ di Alpha Fm a perkurá pa músika i un dushi ambiente. Tur hende por a kome bon, bebe dushi i pasa prèt. Tabata masha dushi di topa hende despues di e tempu largu ku tur hende mester a keda nan kas. Nan por a kombersá, hari i kome dushi. Ora a kaba kome, ningun hende kier a sali bai kas mesora.

MiVaBo ke yama un danki di kurason na Bon Doet, El Mundo pa e hospedalidat, RoRo pa e transporte i Alpha Fm pa e bon músika. I e huéspetnan pa nan bon beis i presensia.

Lo ta bon pa ripiti e aktividat aki otro aña.

Pasobra hende mester di hende. Nos tur mester di otro.

Rangernan ta konfiská piska

KRALENDIJK— Rangernan di parke marítimo di STINAPA, a konfiská 59 piská for di piskadónan ku tabata piska den áreanan prohibí.

Manera ta konosí, tin áreanan ku ta prohibí pa landa i piska. Esaki pa entre otro konservá bida bou di laman i duna espasio pa koralnan por desaroyá trankil.

A duna e piskadónan un chèns komo ta trata di promé bes, pero a atvertí ku siguiente biaha nan ta risibí un multa pa esaki.

STINAPA a hasi donashon di e piskánan na Krusada, ku a keda hopi kontentu.

Riba foto entrega di e piskánan na un representante di Krusada.



Eks-hues di Korte di Antias Hulandes

Alfred (Nic) Nicastia a fayesé

KRALENDIJK -- Cerilio Alfred Nicastia, eks-hues di anterior Antia Hulandes, a fayesé na edat di 93 aña. No tabata falta masha pa el a yega 94 aña. El a muri na Kòrsou, pero Nic, manera ta yam'é, su kara tabata bon konosí na Boneiru, na unda durante sierto periodo e tabata enkargá ku tratamentu di kasonan tantu penal komo sivil, ku a tempu ei tabata tuma lugá na Passangrahan.

Nicastia a nase na Kòrsou dia 9 di yüli 1927 den e bario Domi, pero despues den su infansia i hubentut a biba na diferente otro lugá, manera Berg Altena, Oranjestraat, Zjaro i mas kaminda. Na momentu ku el a fayesé siman pasá e tabata habitante di Pampunaweg.



Pober

Nic a konta den e programa Herensia masoménos 5 aña pasá, ku el a lanta pober huntu ku su mama. E tabata yu djafó di Herman Schotborgh, un famia prominente riba e Kòrsou di siglo pasá. Su mama mester a traha duru, hasiendo trabou di limpiesa den ofisinanan di gobièrnu pa kri'é. Despues su mama tabata bende prenda di oro. Nic: "Na momentu ku mi a haña outo mi tabata kore kuné den bario pa kobra hendenan ku a tuma prenda riba krédito. No tabata gran kos. Oro enbèrdat, pero hoyanan di 25, 50 florin."

E tata di Nic, Herman Schotborgh, a okupá funshonnan importante na tantu Boneiru komo Kòrsou. E tabata te asta un periodo gezaghebber di Boneiru i gobernador interino. El a traha hopi aña na Curaçaosche Bank, predesesor di Banko Sentral.

"Mi no tin bèrgwensa di bisa ku nos a lanta pober, sin un tata den kas. Bèrgwensa bo mester sinti ora bo hòrta. Pober no ta importante, basta bo muri ku honor. Loke mi por bisa ta ku mi mama a traha duru. Mi a lanta riba un Kòrsou trankil. Hende tabata yuda otro i biba bon ku otro. Awor tin tiki trankilidat, pero hopi kriminalidat. Ta normal ku tin dia nos mester a kome funchi ku keshi raspá ariba", Nicastia a bisa den Herensia.

Formashon

Komo mucha i hóben Nic tabata den scouting katóliko i a yega di bini Boneiru pa kamper. Scouting, huntu ku su mama severo, a yuda positivamente den su formashon.

Nic a bai St. Albertuscollege na Pietermaai. Despues el a sigui studia (MULO) na St. Thomascollege. Ámbos skol tabata manehá pa fraternan di Tilburg. St. Thomascollege, situá banda di hòspital, tabata inkluí tambe un internat pa muchanan ku tabata bini for di Venezuela i otro paisnan latino den besindario pa studia.

Na ana 1945, ku 17 aña, Alfred Nicastia a kaba skol. No a dura masha ku via Dòktor Da Costa Gomes, Nic a haña trabou den gobièrnu, na Stadhuis, Korte. El a traha einan na Griffie, pero kuminsando te abou, ganando den su promé tres lunanan di tempu di prueba fl.3,50 pa ora di trabou.

Nic den Herensia: "Tabatin hopi kurso pa ámtenar e tempu ei. Semper m'a hasi uso di oportunidatnan pa studia. Asina m'a krese den mi trabou i bira hefe di Griffie. M'a haña entre otro, trahando na Stadhuis, mi diploma di 'praktizijn', studiando banda di mi trabou."

Hues

Ku edat di 43 aña, siendo tata di dos yu, Nicastia a bai studia na universidat di Utrecht, Hulanda. E kier a optené su título di 'meester in de rechten', ku semper bai den su kabes e deseo pa un dia bira hues. El a gradua i regresá Kòrsou.

"Despues di traha algun aña komo griffier di korte m'a bira tambe hues suplente. Un dia presidente di korte a bisa mi ku mi ta kla pa bira hues. M'a bira hues den mesun tempu ku Jaime Saleh, Ronny Pietersz i Every tambe a keda nombrá komo hues. Komo ku mi tabatin hopi eksperensia kaba trahando na korte mi no mester a pasa e asina yamá RAIO Opleiding pa bira hues."

Nicastia no tabata un hues fásil pa esnan ku para dilanti dje den korte. E tabata papia fuerte ku akusadonan, meskos ku un mener di skol ta papia i asta rous su alumnonan. "Mi mester bisa ku enbèrdat tin biaha mi tabata reakshoná emoshonal ku sierto akusadonan. Pero no mester lubidá ku tin un komunidat ku ta fèrwagt di un hues ku e ta fuerte. Ademas ta na Kòrsou m'a nase i lanta i tabata konosé hendenan di e isla aki den mi plant'i man. No purba bin gaña mi. Mi sa ku delinkuentenan no tabata gusta mi. Un bewaker di Stadhuis a konfia mi un biaha ku den e sirkuito kriminal di Kòrsou nan tabata yamami 'hues manzania'. Bo sa kiko ta manzania."

Man mará

Alfred Nicastia, tirando bista bèk riba su karera komo hues, a bisa den Herensia ku hopi biaha el a sinti ku su mannan tabata mará pa lei. Kiko e kier men? "Komo hues mi tabata sinti hopi biaha ku mi mester a saka hendenan for di komunidat pa tempu largu. Por ehèmpel un akusado ku mas ku un biaha a kometé violashon seksual. Si tabata pa mi, lo mi a duna e tipo di hendenan aki kastigu largu. Pero mi mester a tene kuenta ku lei."

No opstante esaki hues Nicastia tabata konosí pa kastigunan pisá ku e sa dikta. Anke ku e no a dikta kastigu di bida largu riba su so, el a hasi esaki sí den kombinashon di Korte di Apelashon. Tabata pa James Murray, asesino di e mucha muhé Darly Lai na Kòrsou.

Nicastia den Herensia: "Verediktonan ku mi tabata duna nunka a stroba mi di drumi anochi. Nunka mi no a karga arma di kandela tampoko. M'a hasi mi trabou korekto, segun mi konsenshi."

Tokante e echo ku el a alkansá un edat haltu asina Nic a bisa den Herensia: "Mi ta bibando den 'overtime' di Papa Dios."



Nunka un hende por a tende sali for di mi boka bisa ku mi ta historiadó. Meskos ku nunka mi ta yama mi mes periodista, sino simplemente un skirbidó di korant. Mi no a studia historia i mi no a studia periodismo, pero ta hasi loke mi kurason ta manda mi hasi. Loke si mi por bisa ta ku mi a skirbi i publiká mas ku kualké historiadó i periodista.

***

Importante ta, ora ku bo ke sa historia, ta di lesa, skucha i opservá. Esei mi ta hasiendo. Tur dia mi ta tira bista den buki i otro publikashonnan ku tin di aber ku historia i kultura di Boneiru pa asina sa mas i mas. Semanalmente mi ta kologá na lep di nos grandinan pa skucha di nan eksperensia i storianan. Por lo ménos un bia pa siman mi ta drenta mondinan di e isla aki pa eksplorá nos naturalesa.

***

Mas importante ta pa kompartí e konosementu ku bo ta haña. Ta loke mi ta trata na hasi atraves di programanan di radio, televishon, artíkulonan den korant i buki. Tin bia mi mes no por kere ku mi tin masoménos 35 buki publiká te awor, di kua sigur 20 pa 25 asina ta bai tokante historia i kultura boneriano. E buki ku mi ta mas orguyoso di dje ta 'Pueblo di Kunuku Bieu', ku ta bai tokante e pueblo mas na mi kurason, Nort di Saliña, na unda raisnan di mi tata ta mará den suela.

***

Ami lo ta e último pa pretendé ku mi sa tur kos di historia, kultura i naturalesa di Boneiru. Pero mi sa hopi sí, un sabiduria opténé di prinsipalmente grandinan, kombiná ku lesamentu i mas lesamentu di bukinan di historia, tambe algun investigashon. Ta djei mi konosementu riba e terenonan aki ta bini i mi ta kompartí i sigui kompartí nan ku tur hende.

***

Tur programa di televishon (Herensia) ta bai riba Internèt pa asina tur hende por mira nan i hasi nan investigashon. Nada pues di tene kos pa mi so, hasi komo sifuera ta mi kos. Loke mi haña ta bai bèk na e fuente kaminda mi a hañ'é. Asina simpel e kos ta.

***

Anke ku distansia físiko entre Boneiru i Kòrsou no a kambia

BUELONAN MAS LARGU

KRALENDIJK -- E distansia físiko entre Boneiru i Kòrsou a keda meskos. E islanan no a bai mas aleu for di otro. Pero e buelonan ku tur e dos kompanianan di aviashon ku ta operá entre e dos islanan aki ta realisá, esta Dividivi Air i EZ-Air, awor ta dura mas, debí na proseduranan nobo ku DCANSP (Dutch Caribbean Area Navigation Service Provider) a introdusí. E durashon di buelo entre e dos islanan aki ta oumentá pa tantu buelonan instrumental komo visual.

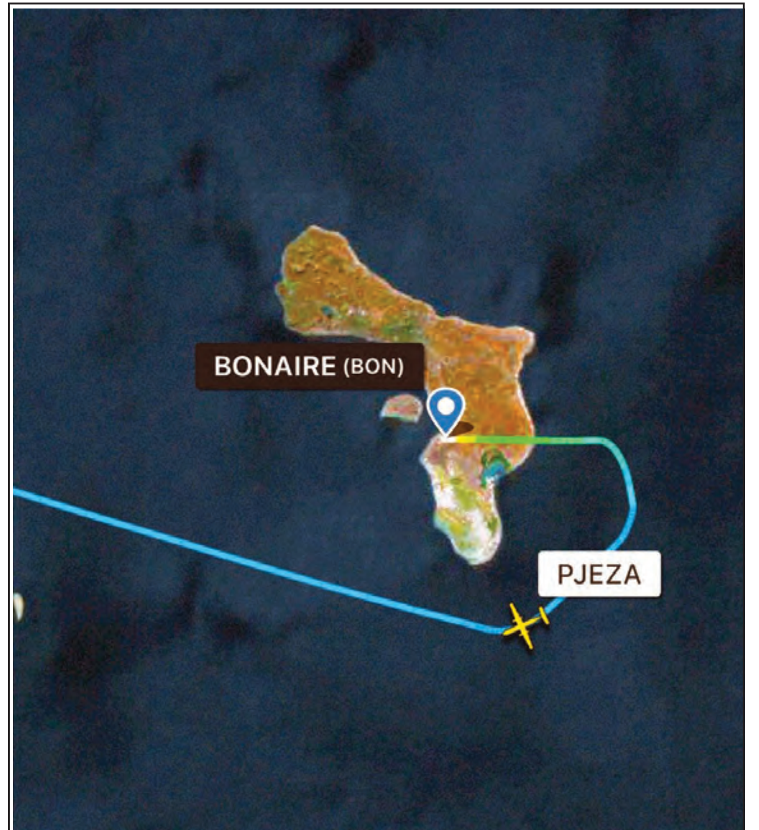
Pasaheronan ku a bula e último dos simannan aki di Boneiru pa Kòrsou ku e dos kompanianan aki sin duda a ripará kaba ku ta dura mas pa nan yega Kòrsou. Si ta ku e avionnan Beechcraft 1900D di EZ-Air nan ta bula, e pasaheronan aki sigur a ripará ku e avion ta lanta bai na hopi altura, pa despues lora bai na man drechi, na lugá di man robes pa pasa riba e áreanan residensial di Boneiru. E avion ta pasa sùit di Willemstoren pa kue direkshon di Kòrsou, na unda tambe e ruta di aproksimashon ta diferente.

Avionnan di Dividivi Air, tantu nan avionnan Islander komo Twinotter, sí no ta bula via di e ruta sùit aki, sino ta pasa riba áreanan residensial di Kralendijk i barionan alrededor, pero e aproksimashon di Aeropuerto Hato ta diferente. Na altura di St. Jorisbaai nan ta bai na man robes, bula riba tera, pa finalmente kita na man drechi pa baha riba e lista. EZ-Air ku su avion Islander tambe ta kubri e mesun trayekto aki.

Kisas un detaye tékniko interesante pa sa ta ku tin diferensia entre e buelonan ku e avionnan di EZ-Air i Dividivi Air entre e dos islanan aki.



E ruta di buelonan visual ku avionnan Twinotter i Islander di Dividivi. Aproksimashon awor ta via tera i no na kosta nort di Kòrsou.



Buelonan instrumental ku Beechcraft di EZ-Air ta pasa ful sùit di Boneiru pa sigui pa Kòrsou.

E buelonan di EZ-Air ku nan avionnan Beechcraft ta intrumental i ta sosodé na un altura di 6.000 pia, miéntras e buelonan di Dividivi Air ku nan Twinotter i Islander, ta buelonan visual, ku ta na 4.500 pia.

Fin di mei ultimo DCANSP a publika e proseduranan nobo pa avionnan ku ta baha i subi na Boneiru. DCANSP ta para pa Dutch Caribbean Area Navigation Service Provider i ta enkargá ku maneho di toren di kontròl di Kòrsou i Boneiru.

Meskos ku tur otro departementu di aviashon, DCANSP tambe mester kumpli ku proseduranan internashonal di ICAO, ku ta International Civil Aviation Organisation.

Boneiru su aeropuerto awor ta konsisti di varios prosedura nobo. Avionnan mester sigui sierto rutanan diferente kompará ku anterior.

E área sùit i nort di Boneiru ta un teritorio prohibí pa avionan bula ariba na un altura ménos ku seis mil pia. Esaki ta hasi ku e espasio entre avionnan ku ta bahando i saliendo for di Boneiru hopi chikitu pa separá nan for di otro.

Avionnan ku ta bai Kòrsou i Aruba riba un buelo instrumental ta bai bira awor pariba di Lac i ta pasa ful sùit di Boneiru i despues sigui pa nan destinashon. Esnan visual pues ta lora na man robes manera normal, pero mas despues yegando Kòrsou ta pasa riba e isla pa baha via tera i no kosta nort di e isla.

Por komprondé ku e dos kompanianan di aviashon no ta masha kontentu ku e reglanan nobo aki, pero nan mester kumpli.

Buelo mas largu ta nifiká mas konsumo di kombustibel.

Fundashon Apoyo Edukativo Boneiru ku:

Segundo etapa proyekto 'Mentoria serka di kas'

KRALENDIJK -- Fundashon Apoyo Edukativo Boneiru lo inisiá ku e di dos etapa di e proyekto "Mentoria serka di Kas" na kuminsamentu di e aña eskolar 2021 - 2022. Den lus di esaki, lo inisiá ku un kampaña pa rekrutá boluntario ku ta deseá pa bira mèntor pa por duna e mentoria na e alumnonan konserní.

Manera ta konosí, e proyekto ta traha na benefisio di mucha i hóben di Boneiru, ofresiendo nan un apoyo efektivo i integral pa nan tin mas éksito na skol.

Ta ofresé e apoyo aki spesífikamente na alumnonan di grupo 8 i alumno di promé aña di SGB. Den e etapa nobo aki di e proyekto, lo enfoká di nobo riba Rincon, manera a hasi aña pasá, pero tambe lo ámplia e servisio pa mucha i hóben di Nort Saliña.

Solisitashon

Partikularmente den lus di e krísis kousá pa e pandemia i mirando e impakto negativo profundo di esaki riba bienestar, salú mental i enseñansa di nos muchanan, mas ku nunka ta urgente pa henter nos komunidat tuma e responsabilidat pa duna nan tur apoyo nesesario.

Pa e motibu aki ta hasi un yamada na tur esnan interesá pa apoyá mucha i hóben na Boneiru den nan karera eskolar den e tempunan difísil aki pa bira mèntor den e proyekto i pa solisitá.

Ta buska personanan konfiabel i íntegro, ku un nivel di formashon di mininal MBO; bon abilidat di komunikashon ku mucha/hóben i nan mayornan; ku aktitut respetuoso i optimista pa mucha/hóben i nan mayornan; bon dominio di papiamentu i hulandes i ku ta konosé, komprondé i respetá kultura di Boneiru.

Screening

Esun ku solisitá mester ta dispuesto pa pasa un screening pa motibu ku konfiabilidat i integridat ta primordial den e pèrfil di esnan ku ta traha ku mucha.

Maske ku e trabou ta primordialmente di karakter boluntario, ta ofresé e mèntor un pago fiho mensual pa su gastunan di telefón i transporte.

Alabes, e mèntor por konta riba apoyo i guía intensivo di parti di e kordinadó di proyekto, ku ta un eksperto riba tereno di edukashon i formashon.

E fundashon ta buska un nivel di kalidat halto den su servisio na nos muchanan na Boneiru. P'esei lo ofresé tayernan gratuito na e mèntornan pa profundisá riba aspektonan di e mentoría. E tayernan ta trata entre otro prinsipionan básiko di pedagogia, komunikashon ku mucha i ku mayornan, proseso di siñamento di mucha ku enfoke riba abilidatnan pa siklo 21 (entre otro abilidatnan kreativo, komunikativo, kolaborativo i siñamentu krítiko), inteligensia emoshonal i e relashon entre emoshon i siñamento di mucha. Esnan ku ta duna e tayernan ta profesionalnan lokal ku ta spesialisá i ku eksperiensia amplio riba tereno di edukashon i sikología di desaroyo i proseso di siñamentu di mucha i hóben.

Esnan interesá i ku ta kumpli ku e pèrfil por akudí pa medio di nos e-meil: seob.bestuur@gmail.com of yama tel: 795-8181.

Ta hasi un apelashon espesial riba e siudadano maskulino pa tambe solisitá pa e funshon di mèntor. Ta importante pa tin tanto mèntor femenino komo maskulino pa un bon balansa den e apoyo ku nos ta ofresé mucha i hoben na Boneiru.

ROA CN ta introdusí mènedjer di Merkado Laboral

KRALENDIJK-- ROA CN e aña aki ta selebrá su 10 aña di eksistensia. Fin di aña pasa a akordá plan nan pa profeshonalisá i stabilisá e organisashon. Meta di e organisashon ta pa un sinkronisashon optimal entre enseñansa i merkado laboral. A kuminsá mesora ku implementashon di algun desaroyo. Por bisa ku un di nan parsialmente ya ta realisá.

Tim di maneho

For di komienso di mei por papia di un tim di maneho na ROA CN. E tim di maneho lo konsistí di tres miembro, esta pa enseñansa e direktor aktual, un mènedjèr pa merkado laboral i un mènedjèr pa isla ariba.

Entrante di 1 di mei 2021 a yama Señora Judette Frederiks bon biní den e tim di ROA CN.

Judette ta enkargá ku e desaroyo nan pa Hulanda Karibense, despues ku e la traha dos aña na Sint-Eustatius.

Durante di su periodo di komienso e la introdusí su mes na algun di e partnernan di trabou riba e tres islanan Hulanda karibense, entre otro Plenchi di Trabou.



Di r.p.d. for di ROA CN: Mènedjèr di Merkado Laboral Judette Frederiks, Direktor Elyane Paul, Konsehero Fernon Estanista. For di Plenchi di trabou: Mènedjèr Susan Willems i konsehero Yajaira Nicolaas.

Palabrashonnan pa drecha i mantené diferente Sentro di Bario firmá



KRALENDIJK – Ta renobá Sentro di bario Nikiboko kompletamente. Esaki ta parti di palabrashon hasi entre diputado Nina den Heyer i Ben Oleana di Fundashon Cas Boneriano ku a keda firmá durante un seremonia na kantor di Kolegio Ehekutivo. Aparte di e sentro di bario Nikiboko a palabrá di pone atenshon i mantenshon na sentronan di bario na Nort'i Saliña, Amboina, Tera Kòrà i Antriol / Family Justice Center.

Komo parti di e proyekto di desaroyo integral di bario (integrale wijkontwikkeling) di Direktorado di Komunidat i Kuido, a traha un programa dirigí riba trabou komunitario, trabou di bario i bida den bario. E trabounan de FCB lo inkluí e drechamentu i mantenshon di e sentro di barionan.

E proyekto di desaroyo integral pa barionan (IWO), tin atenshon tantu pa e aspektonan físiko komo e aspektonan sosial den bario. Tur esaki pa mehorá e kalidat di bida di e habitante nan den e bario.

Mirando ku e sentro di bario ta hunga un papel importante den esaki, Entidat Públiko Boneiru a opta pa duna prioridat na e renobashon di e sentro di barionan pa nan por fungi atrobe komo lugánan di enkuentro unda hóbennan i mayornan ta bini huntu pa siña i dibertí. Tin ku pensa riba entre otro aktividatnan manera kurso di mekániko, baile, arte, kultura i músika, èts.



Ademas, e sentro di barionan tin un papel speshal den e promoshon, stimulá protekshon di kultura di Boneiru i na mes momento, pone énfasis riba un sosiedat multikultural positivo ku un koheshon sosial fundamental.

E koheshon sosial ta un di e pilarnan di desaroyo di e kalidat di bida den e barionan; unda e habitante nan ta biba huntu kómodamente i tin e mesun oportunidatnan pa bienestar i prosperidat. Ademas, e koheshon sosial di habitante nan ta funshoná komo un elemento fundamental pa desaroyo sosial di henter Boneiru.

Esaki ta kontribuí na e desaroyo ekonómiko sostenibel riba e isla, perseverando asina e naturalesa i e kultura.

FCB ta kuminsá dentro di poko ku e trabounan di renobashon na e sentro di bario Nikiboko, pa pronto e bario por disfrutá di un bunita sentro di bario.

Kontribushon di mayor pa akohida di mucha ta bira ménos pa hopi mayor

KRALENDIJK-- Entrante promé di yüli 2021, organisashonnan di akohida di mucha na Boneiru i Sint Eustatius ta haña mas supsidio for di Gobièrnu Sentral, pa asina nan por baha e kontribushon di mayor mas tantu. Esaki ta un siguiente paso di e programa BES(t) 4 kids pa ofresé akohida di mucha di bon kalidat, seif i pagabel pa mucha di Hulanda Karibense.

Organisashonnan di akohida di mucha i akohida despues di skol na Boneiru i Sint Eustatius a bini na remarke pa un supsidio di redukshon di preis di kosto for di aña pasa. Ku e supsidio akí un organisashon di akohida di mucha por baha e kontribushon di mayor i/òf tuma medidanan pa mehorá kalidat di akohida. Entrante promé di yüli ta oumentá e supsidio aki, pa asina organisashonnan di akohida di mucha por sigui baha e kontribushon di mayor.

Montante kontribushon di mayor na Boneiru

E kontribushon máksimo ku un organisashon di akohida di mucha por a pidi mayornan ta baha for di promé di yüli 2021 di 200 dòler pa un máksimo di 125 dòler pa mucha pa luna. E montante aki ta konta pa 5 dia di akohida di mucha i pa 5 dia di akohida despues di skol pa siman. E kontribushon di mayor pa akohida di mucha serka un 'gastouder', ta suma 100 dòler entrante di promé di yüli. Si na e momentunan aki, un organisashon di akohida di mucha ta kobra e ma-yornan mas ku e kontribu-shon máksimo di mayor, e organisashon di akohida di mucha mester baha e ta-rifa entrante promé di yüli 2021. Si e kontribushon di mayor ta abou kaba, e ora ei e akohida di mucha no mester baha e montante.



Mayornan ku no por paga e kontribushon di mayor, por pidi un supsidio pa un lugá na akohida, serka e Entidat Públiko.

Tokante drechamentu di dam

Esther Bernabela ta duda den splikashon di Statia

KRALENDIJK – Miembro di Konseho Insular Esther Bernabela (UPB) no ta komprondé, asta ta duda, den un splikashon ku funshonario di R&O (Direktorado di Espasio i Desaroyo), Joselito Statia, a duna den reunion di komishon fiho di R&O, tokante drechamentu di dam. Statia a indiká ku no por drecha i mantené damnan awor aki, pasobra ainda tin awa den dam.



Joselito Statia a duna splikashon komprensibel.

Esther Bernabela a kuminsá duda na momentu ku Joselito Statia tin rason ora ku el a menshoná ku ainda tin awa den dam i no por traha. Esther ta bisa: “Den luna di òktober, novèmber, desèmber no ta lunanan di yobida? Kon bo ta bai traha den lunanan di yobida? Si bisa ku den dam no por traha, pasobra e dam tin awa, kon bo ta bai traha ora ku tin awa den buraku? Mi ta referí na e burakunan den kaminda.”

Dikon kaya sí?

Di akuerdo ku Esther Bernabela, tur kabamentu di aña ta hasi trabou riba kayanan den mal estado. Pregunta kardinal ta kon ta bai traha, ora ku sa ku no por traha, pasobra ta masha hopi yobida tin i e burakunan ta yen di awa.

Bernabela no por komprondé esaki i a pidi un splikashon. Joselito Statia a splika ku esaki ta un parti di e trabounan ku a base di lógika no por splika, pero e ta un nesesidat sí. “Si no yena e burakunan aki, nan ta yena ku awa i no por mira nan. Konsekuensia ta ku outo ta kai den nan, kibra outo. Òf hendenan ku ta kore riba skuter ta aksidentá. Pa prevení aksidente den tráfiko i situashon insigur, ta skohé pa hasi e trabou aki den temporada di yobida. Esaki ta un parti di e trabounan ku a base di lógika no por splika.

Si kompará dam i buraku ku awa riba kaya: ora ku e buraku tin un tiki awa, ta tira un tiki asfalt aden i por tap’é, pero no por baha e katapila den dam yen di awa lag’é traha. Esaki ta definí dikon unu por i e otro nò.”

Daño

Segun funshonario di R&O Joselito Statia, ta asina ku durante di aprel pa sèptèmber, bou di sirkunstansia normal, no tin asina tantu yobida ku ta kousa buraku den kaya. “Aki i aya buraku ta sali, ta repará i ta kla.



Konsehal Esther Bernabela no ta komprondé.

Aña pasá ku e aña aki a haña hopi áwaseru i, manera ta mustra, nos lo sigui haña áwaseru por lo pronto. Esaki ta nifiká ku den luna di òktober, novèmber i desèmber, foral den luna di novèmber último añanan, for di 2003 bin ariba, ta e luna ku nos ta haña mas áwaseru i ta kousa hopi daño na e infrastruktura di karetera.”

“Kada trabou ku hasi ta planiá. Ta dependé na e momentu ku por hasi nan. Por ehèmpel, e parti di snui ku ‘kapploeg’ normal na momentu ku áwaseru stòp di kai, rònt di luna di febrüari. Kayanan ta yen di rama.”

“Ta kuminsá kòrta rama bai te rònt di yüni. Ora ku kaba, a base di e informashonnan ku nos tin interno, e lunanan yüli, ougùstùs, sèptèmber, generalmente ta hopi seku.

E ramanan aki no ta krese rápido, pero na momentu ku drenta luna di òktober, novèmber i desèmber, tin dos fenómeno; primeramente áwaseru ta kuminsá kai, ramanan ta krese atrobe i tin rama i palunan di kuihi sigur, ku ora nan muha nan ta sak, nan ta bai kologá tur kaminda i nan ta kita visibilidat i seguridat.

A base di esei a skohe pa re-aloká e fondonan den dos parti di aña, pa hasi e mantenshon aki. “, Joselito Statia a splika den Konseho Insular.



Dam di Gurubú

Fundashon Mariadal ta suavisá areglo di bishita

KRALENDIJK-- Gobièrnu di Boneiru a suavisá e medidanan di prekoushon rònt di Covid-19. Den e kuadro ei Fundashon Mariadal tambe ta adaptá su medidanan interno.

Bishita

Pa Kas di Kuido, inkluso e departamento na Delfins, e oranan di bishita diariamente ta di 18.00 te 20.00 or. Ta pèrmití maksimalmente dos bishitante pa kada kliente.

Ta pèrmití pashèntnan, ku no ta pashènt di COVID, di Sentebibu (departamento di hòspital) i Special Care pa risibí dos bishitante durante un (1) ora pa dia. E ora di bishita ta di 12.00 te 13.00 or.

Pashèntnan pa e poliklínikanan i pa Ayudo di Emergensia tin mag di bini ku un akompañante.

Bishitantenan mester traha un sita adelantá via e number di telefon 780 9000.

Bishitantenan i akompañantenan mester keda tene kuenta ku e siguiente medidanan:

skrinen na entrada, tene distansia, medidanan di higiena i bisti un tapaboka médiko.

Captain Don's Habitat pronto por akomodá 236 huespet

KRALENDIJK – Dentro di algun tempu Hotel Captain Don's Habitat ta den posishon pa akomodá 236 huéspet. Esaki a bini dilanti e siman aki na selebrashon ponementu di promé piedra pa ekspashon di e hotèl aki, ku a surgi for di e bungalow hotèl Debonaire.



E dòkter lokal Adhemar a kuminsá ku e hotèl aki na fin di dékada sesenta, pero kos a bai malu. Na sèptèmber 1976 el a kontinuá komo Hotel Aquabitat, despues Captain Don's Habitat, kende a operá e hotèl aki den añanan setenta i ochenta. Maduro Holding a yuda Don pa su soño bira realidat, esta pa konstruí un hotèl spesialmente pa sambuyá.

Na kuminsamentu e hotèl tabatin solamente 10 bungalow. El a sigui krese i awor ta un kompleho grandi di riba shen bungalow, suite etc. Na momentu ku Don Steward a tuma e hotèl over el a haña hopi sosten di Maduro Holding. Don a sòru pa pone Boneiru riba mapa den e sektor di turismo di buseo, ku ta e base di eksistensia di e hotèl aki.

Gerente di e hotèl Claire Sealy a elogiá su trahadónan pa nan loyalidat, kompromiso i dedikashon. Nan a yuda pone e hotèl na unda ku e ta aworaki.







No ta bisti faha di seguridat

KRALENDIJK -- Durante un kòntròl di tráfiko na Kaya Korona riba djaweps 3 di yüni, a kontrolá 18 vehíkulo durante kua tres shofùr a risibí un prosèsferbal. Dos shofùr a haña prosèsferbal komo ku nan no por a mustra dokumentunan di seguro bálido i un shofùr a haña prosèsferbal komo ku e no por a mustra un reibeweis bálido.

Den e dianan tras di lomba a duna but tambe pa manehá sin dokumentunan bálido di seguro, sin reibeweis bálido, pa tene telefòn den man miéntras ta manehá i pa manehá sin faha di seguridat bisti. Prinsipalmente pa e último dos violashonnan menshoná ta duna mas i mas prosèsferbal.

Faha di seguridat

Bisti bo faha pa bo mes seguridat. Un faha di seguridat ta protehá okupante di un outo durante di un aksidente. Dor di uza e faha e persona protehá ta keda sinta riba su stul, no tin e posibilidat pa dal su kabes den winshil i no ta keda bentá den e outo p'aki p'aya. Dor di bisti bo faha di seguridat bo chèns di tin un aksidente mortal ta baha ku 30 pa 40%. Tambe patras den outo bo tin 20% ménos chèns di keda herida seriamente ora bo tin bo faha bistí.

Telefòn selular

Uzando bo telefòn selular miéntras bo ta manehá, bo ta hinka bo mes, pero tambe otronan den peliger. Pasobra ora nos ta uza nos telefòn nos ta ménos alertá.

Pone bo telefòn for di bista. Asina bo ta prevení e tentashon pa wak tòg. Ora bo ta partisipá den tráfiko, sea ta ku outo òf riba baiskel, ta importante pa bo ta konsientemente presente. Si bo tin un persona ku ta ferwagt un mensahe òf yamada di bo, mèldu nan promé ku por ehèmpel bo subi outo, ku bo no ta bai ta alkansabel pa un ratu.

Dokumentunan na òrdu

KPCN ta hala atenshon di un i tur pa nan tin e dokumentunan nesesario manera menshoná aki riba, na òrdu. Tambe ta konsehá estriktamente pa kumpli ku e reglanan di Lei di Tráfiko. Ku esaki bo tambe ta kontribuí na un tráfiko seif i sigur riba e isla. E periodo benidero lo bai tene kòntròl regularmente, kaminda lo aktua ku man duru na momentu ku no tin e dokumentunan menshoná ariba na òrdu i tambe si no ta kumpli ku reglanan di tráfiko. E suma di un but pa e violashonnan menshoná ta varia entre $30 te ku $225.

Chali Mercelina

"Aworaki ta wak pa e studiante"

KRALENDIJK-- Despues ku mayornan di studiantenan di Liseo den un meil a risibí entre otro dokumentonan relashoná ku kambionan den e reglamentu di promoshon di klas, esaki a trese basta intrankilidat. Mayornan preokupá a skirbi un karta i pidi klaridat riba kiko ta meta di Liseo Boneriano ku ta pará tras di e kambionan ku nan a trese. Einan a bini diskushon si e kambionan ta legal si òf no i kiko e regla nobo lo nifiká pa e studiantenan.

Chali Mercelina, kende ta representante di komishon di mayor, a trese pa miembronan di Eilandsraad puntonan di doló serka mayornan ku tin yu na e skol.

Manera ta konosí, for di komienso di aña tin basta intrankilidat na e skol, debí na kambionan ku kabes di skol a hasi, ku segun mayornan no ta na benefisio di e studiante.

Doló di mayornan

Mayornan i tambe skol a diskutí vários punto. Den pueblo tabatin hopi tenshon relashoná ku e asina yamá `bevorderings reglement`. Un di e puntonan di hopi doló ta e parti kaminda a mishi ku e derechi di `dubleeren`, den boka di pueblo konosí komo 'keda sinta'. E punto aki sigur mayornan tabata hopi fuerte riba dje i tabata ke klaridat. Esta si e studiante por keda sinta si òf nò.

Otro parti ku tambe ku a bin dilanti di parti mayornan ta e falta di komunikashon di parti Liseo na mayornan i tambe `medezeggeschap raad`, pues konseho di partisipashon

Tur e desaroyonan aki a sòru ku finalmente, mayornan preokupá a sinta na mesa ku Liseo 12 di febrüari último, kaminda ku despues di basta bai bini, Liseo a komprondé e doló di mayornan. A yega na palabrashonnan ku `keda sinta` lo por tabata posibel atrobe . A trata tambe algun otro punto mas ku tabata den e `bevorderings reglement`nobo ku lo por a adaptá . Esaki pa ta mas benefisioso den bista di mayornan pa e studiante.

Riba di 28 aprel a forma komishon di mayor ofisialmente. Mercelina ta splika ku ainda no a logra yega serka tur mayor.

A base di diferente reunion, kartanan i diálogo a logra hasi a algun kambio importante ku ta riba mesa ku ta enserá ku mayornan a duna lus bèrdè pa por hasi e kambionan. "Ta keda lucha pa tur studiante di Liseo esei ta sigur. Nos mester keda traha, loke komishon di mayor ta mira ta ku tin un deskonfiansa. E deskonfiansa ei mester traha riba dje pa haña konfiansa bèk i asina logra mas na Liseo".

Falta di komunikashon

Tambe e mayornan a trese dilanti serka Liseo ku nan ta haña ku e komunikashon ta laga di deseá. Mayornan ta sinti hopi falta di komunikashon entre skol, alumno, dosente i mayor.

Komishon di mayor a duna konseho pa buska un eksperto di komunikashon pa yuda den esaki. Skol ta para pa un triángulo ku e studiante, mayornan i skol. Pero den e triángulo ta sinti falta di bon komunikashon ku otro. Mas aleu mayornan a konsehá Liseo pa hasi mas den e parti di duna informashon.

Unda ta pará

Mirando tur e desaroyonan aki, lógiko ku ta lanta e pregunta unda mayornan i Liseo ta para awor aki ku otro. Aktualmente ta para dilanti e lista di métodonan kaminda a hasi kambionan di parti bieu bai nobo i splikashon dikon a hasi e kambionan aki.

"Aktualmente ta importante kiko ta e mihó solushon pe studiante.

Debí na situashon di Covid hopi kos a kambia pa e studiante. Pues awor aki no ta wak kiko ta den sistema bieu òf nobo, ta wak kiko ta e mihó solushon den e situashon aktual," e presidente ta splika. Banda di esaki tin hopi otro aspektonan ku komo representante di mayor, e komishon lo ke logra ku Liseo. Pero den práktika esaki no por aglomerá tur problema huntu.

Ta tiki tiki i segun diálogonan ta tuma lugá, por kana yega na meta final. " Na e momento aki nos ta para na 1 minüt pa 12, esta final di aña eskolar, pues nos ta kere komo representante di mayor ku sigur mester bai sinta i wak pa bienestar di e mucha na promé lugá.

Nos ta sinti serka Liseo ku nan ta dispuesto pa hasi esaki," Mercelina a finalisá su disertashon.

Área di Nikiboko ta bria ku restorant krioyo

KRALENDIJK -- E área di Nikiboko, pa amantenan di kuminda krioyo, ta bendishoná ku restorantnan spesialisá den e parti aki di arte kulinario. BONERIANO a konta no ménos ku sinku restorant krioyo den e área pariba dje bario. E último atkisishon ta e restorant Happy's di Igor Sint Jago, situá na e kaminda ku ta bai Lac. Nikibko for di añanan sesenta kaba tabata pionero den restorant krioyo. Agustin Clarinda tabatin un restorant krioyo na su kas mes den e bario.

Añanan despues famia Josephia a habri e restorant di wikènt Gran Chaparal, ku a lo largu a bira konosí simplemente komo Chaparal, ku nan kòki famá Ina.





Mas aleu mester menshoná binida despues di Maiky Snack, inisiá pa Frido Martina. E restorant aki, kontrario na e otronan ku ta habrí wikènt, ta habrí tur dia.

Un tiki mas pabou tin den operashon Zòzò Ranch di famia Seraus. I mas pegá ku Nikiboko un restorant di Allee.

E fotonan huntu ku e artíkulo aki ta mustra Igor Sint Jago i bista di su restorant Happy's.

Elvis Tijn Asjoe ta kontentu ku trabounan di FCB

KRALENDIJK – Konsehal Elvis Tjin Asjoe (MPB) ta kontentu ku trabounan ku Fundashon Cas Boneriano (FCB) ta realisando bou di su direktor Ben Oleana.

Tjin Asjoe a bisa ku e no ta referí na trabounan di awor, sino pa añanan kaba.

Loke mas ta impreshoná e miembro di Konseho Insular ta loke el a deskribí komo trabounan inkansabel pa a yega na konstrukshon di 500 kas di pueblo. El ta aploudí diputadonan tambe ku a traha último añanan inkansabel pa yega asina leu.

"A pasa e leinan di ku ta rigi komishon di hür i tambe e parti di supsidio. Ta konosí tambe ku lo bini un proyekto piloto pa logra ku a lo largu lo tin supsidio di hür pa tur hende, pues no pa habitantenan di kas di FCB so.

Komo un gobièrnu sosial, nos intenshon ta pa kada kas di hür aki na Boneiru, pokopoko, ku tempu, tur hende tin derecho via sistema di un puntuashon, tambe tin e derecho basá riba nan entrada di haña un pida supsidio di hür. Asina nan pòtmòni por habri dia promé di luna i ku dia 30 nan por sobra plaka pa paga algun kos mas den kas", Elvis Tjin Asjoe a bisa.

Orguyoso

E konsehal ta masha kontentu di tende di tur desaroyo positivo den sektor di bibienda popular: "Mi ta mir'é tambe, pasobra mi tambe ta kore den bario. Kasnan di pueblo ta nèchi di fèrf, matanan ta kòrtá, kachó ta kore bon bañá den kurá, pasobra FCB tin hende ta kore kontrolá den bario. Ta hasi e trabou den forma dediká i serio, p'e kas t'ei awe pa esunnan ku ta hür i e otronan ku ta hür mañan."

"No ta un organisashon sosial so a krea, pero ta un organisashon serio i finansieramente stabil. Mi ta hopi orguyoso ku nos a pasa e leinan aki'den, pasobra gobièrnu a haña finalmente tres kuart mion ku nos tabata manda pa supsidio di hür.

Finalmente pokopoko, ku tempu, entre 7 aña despues ku nos kaba di invertié, infrastruktura ta bini liber pa presupuesto di gobièrnu di Boneiru. Hulanda ta pag'é aworakí, 1.5 mion dòler, pero ku tempu, segun e presupuesto ta kana, e ta bira tres punto piku mion."

Mas supsidio

Tjin Asjoe a bisa mas aleu: "Nos a hasi un bon trabou. Ku stap pa stap mas hende por haña supsidio di hür. Mi ta kontentu di tende tambe ku stap pa stap, ora ku subi hür ku 5 porshento, a bisa tambe ku si bo pèrdè trabou, salario a baha, ta djis bo tin bai kombersá i duna bo sifranan i bo ta haña yudansa."

Ta konosí ku tin hende ku, debí na nan situashon, ta paga 30 dòler pa kas. "Ami sí ta kontentu, hopi kontentu, ku e trayekto di FCB, spesialmente p'e trayekto sosial. Mi ta di akuerdo ku si ohalá nos tin mas instansia na Boneiru ku ta traha mas kas, pero mare FCB mes por traha mas kas, pa finalmente tur hende ku ta riba lista di espera por haña un kas pagabel ku e entrada i e forsa ku nan tin den nan pòtmòni, un pòtmòni ku por yega te fin di luna."

Maltrato i kiebro

KRALENDIJK -- Riba djárason 2 di yüni a detené un hòmber di inisial D.D.D. di 39 aña di edat pa maltrato. El a maltratá dos persona.

Entre djamars promé di yüni i djárason 2 di yüni, deskonosínan a bai ku un suma na sèn kèsh for di un kas situá na Kaya Aruaco. Ta investigando e kaso.

Djaluna 7 yüni 2021

Extra BONERIANO

American Airlines i Delta a regresá Boneiru

KRELENDIJK -- American Arlines a regresá Boneiru i poko despues ku el a baha i brantspuitnan a spùit pa risibi'é, áwaseru tambe a bini komo bendishon.

Na porta di yegada na aeropuerto, tabatin tokamentu di kah'i òrgel 'Rincon' i baliamente di e konosido pareha Monique i Doni Winklaar.

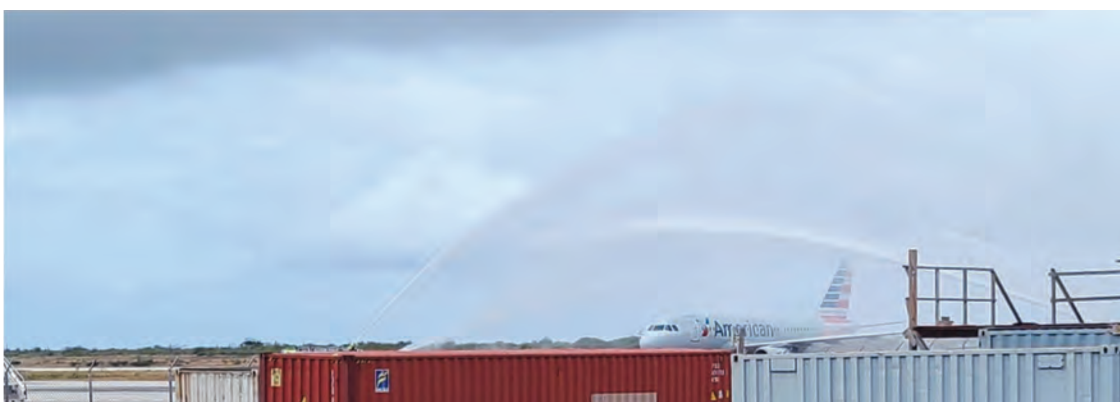
Di parti di TCB tambe tabatin algun persona, entre otro Miss Tourist Bonaire i di 2 finalista. Nan tabata entregá un tas di regalo na kada pasahero.

A entregá un pareha flor, ku a risibi e distinshon di 'Platinium Ambasador'. Ta trata di un pareha ku ta bin ku un grupo di hende pa sambuyá na Boneiru, esta Buduren Heathen i Sellick.

Un ratu despues ku American Airlines a yega Boneiru, Delta tambe a pisa e suela aki.















Anthony, Jorick i Meredith a gana kompetensia







Djasabra último tabata tin re-inougurashon di buelonan di merka pa Boneiru. Tantu American i Delta a kuminsá operá bèk for di Miami i Atlanta pa Boneiru. Na aeropuerto tabatin un selebrashon pa e okashon aki. Falki Aviation den kolaborashon ku BONERIANO a hasi un otro kompetensia di fotografia. E promé dos premionan a bai pa Anthony Statie i Jorick Sambre. E premio di mas kreativo a bai pa Meredith Schnoll. E ganadornan por pasa djamars entre 10'or mainta pa 1'or merdia na ofisina di EXTRA pa reklamá nan premio.



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Ekshibishon di Wibo Ranes

No tur kaminata di Chantiwawa ta meskos. Tin kaminda sumamente difísil, pero tin tambe kaminata fásil i agradabel. Durante kaminata den área di Lasana nos a topa ku un ekshibishon di arte moderno banda di kunuku di Wibo Ranes.

Kasi pa birando pa bai bèk Playa Gandi, nos punto di salida, nos a yega na kunuku di Wibo Ranes, den su tempu konosido futbolista di Rincon.

Wibo Ranes ta haña ku bo por biba trankil na kunuku. Esei e ta hasiendo pa algun tempu kaba. E ta biba na kunuku no masha leu for di Pos di Shon Leu, for di unda e por haña awa tambe. For di kunuku e ta sali bai kue su djòpnan.

Wibo a nase i lanta den e bario Rincon, pero a skohe despues pa bai biba na kunuku, kaminda e ta biba felis i kontentu. E ta kria su galiñanan, ta bai piska, kue yuana. Di mes e ta bai kumpra komestibel tambe na tienda den Rincon. Sí kòrnbif, hariña di funchi etc.

Segun Wibo, no tin kos mas dushi ku di biba na kunuku, manera e ta hasiendo pa basta tempu kaba. E ta planta tambe, manera yuka i batata dushi.

"Niun hende pa kansa bo kabes. Ta mi ku naturalesa", Wibo Ranes a konta reporteronan di BONERIANO. Di mes e tin sí telefòn pa por komuniká ku otro hende ora ta nesesario.

Den pasado Wibo Ranes a sobresalí den deporte di futbòl. E tabata hungadó estelar di Real Rincon. Despues el a hunga tambe den Estrellas di Nort di Saliña, ku a mira su potensialnan.

Den den e págona aki mi ta laga boso mira e ekshibishon banda di kunuku di Wibo, pariba di Tanki di Shon Leu.

E ekshibishon aki ta keda riba un ruta ofisial ku turistanan ta kore hopi i nan ta saka foto tambe.



















Atan Lee (74) a fayesé

Un grandi di Aruba a bai

KRALENDIJK -- Aruba a keda konmové den fin di siman ku morto di Atan Lee, un grandi di e isla ei. Atan tabata su nòmber di kariño. Ofisialmente e tabata yama Tai King Raymundo Lee, yu di un tata chines i mama rubiano di Santa Cruz. Na Boneiru tambe Atan tabata konosí pa su aktividatnan di den pasado relashoná ku sertámennan di Miss Teenage. Atan durante sigur 30 aña a saka tambe un revista yamá Amistad.

Atan a nase dia 6 di yanüari 1947 na Santa Cruz, Aruba, for di un "famia humilde", manera el a yega di bisa algun aña pasá den e programa Herensia produsí pa Fundashon Históriko Boneriano - FuHiKuiBo. Un famia di 8 yu.



Chines-rubiano

Su tata tabata un chines ku a yega Aruba via Hulanda. E tabata kòki na bordo di un barku. Na Aruba su tata, Alin, a traha hopi aña den hòspital di Lago komo kòki. El a kasa ku Chida Geerman di Santa Cruz.

Atan Lee a lanta den un kultura chines-rubiano. Kasi tur djasabra chinesnan bibá na Aruba tabata reuní na nan kas. Nan tabata kome, bebe i kombersá ku otro. Pa Atan komo mucha e kombersashonnan aki tabata zona manera pleitamentu. E ku su ruman Ramon Lee tabata kore bai skonde.

"Mi ta haña lástima ku tòg nunka mi no a siña papia chines serka mi tata. Nos tabata papia ingles i papiamentu na kas. Mi tata a muri tempu ku mi tabatin 19 aña. E no a mira den mi gloria despues, manera sí ku mi mama", Atan a konta.

"Morto di mi tata tabata duru. Ramon ku mi ainda tabata studiando. Nos ruman Bernardo a tuma e momentu ei rienda di nos famia. El a deskontinuá su estudio pa por a bai traha."

Hopi soño

E infansia di Atan Lee tabata hopi interesante. Komo mucha e tabatin un amor grandi pa bestia. Na nan kas e tabatin hopi bestia ku hende tabata regal'é.

Atan a bisa ku for di mucha kaba e tabatin su soñonan grandi. Semper el a pone su dilanti pa stima Dios na promé lugá, stima su mes na di dos lugá, kere den bo mes i realisá bo soñonan.

Atan: "Mi tabata soña pa bira un hende importante. Mi tabata atmirá por ehèmpel e polítiko Juancho Irausquin. Mi tabata soña pa tin un kas grandi, biaha rònt mundu. Muchanan di mi edat tabata hari mi, pero m'a logra mi soñonan. Mi a bira importante i mi a traha un kas grandi na Tanki Leendert."

Un dje promé kos grandinan ku Atan Lee a hasi tabata di lanta Conny Francis Club ku 13 aña di edat. Enkuentronan di e klup aki tabata tumá na su kas. Conny Francis Club su meta tabata pa yuda hubentut. E klup aki a bira hopi konosí na Aruba den añanan sesenta. Te asta nan a traha nan mes klùphùis.

Atan Lee: "Bon mirá mi no a konosé un hubentut. Di mucha m'a bira adulto, mirando kuantu kos m'a hasi komo mucha i hóben."

Debí na su aktividatnan Atan Lee a haña hopi simpatia i sosten di Jaycees i Kiwanis di Boneiru. El a haña tambe hopi rekonosementu.

Sertámennan di Miss Teenage na Aruba tambe a kai den logronan di Atan Lee. El a logra tambe sertámennan di Miss Teenage Antia, ku komo persona di kontakto na Boneiru, Silvia Abraham.

Amistad

Na sierto momentu den añanan sesenta Atan a lanta un revista mensual ku el a yama Amistad. E revista aki, imprimí na e imprenta VAD, a bira hopi famá i lesá tantu na Aruba, Kòrsou komo Boneiru, na unda Esmeraldo George tabata enkargá ku distribushon.

Atan ta kòrda: "E úniko publikashon na Aruba e tempu ei tabata Chuchubi di Schouten. Nos tabata kompetí fuerte ku otro. Konstantemente nos tabatin guera ku otro, pero tòg na un forma étiko. Despues a bini otro revista, Boulevard. Te asta nos tabatin un trùk di pan ku e nòmber Amistad."

Atan Lee tabata satisfecho kon el a hiba su bida. El a kasa ku Olga Hernandez, un dama ku el a topa den trabounan sosial i di karidat. El a deskribí Olga komo "un muhé ku Dios a pone den mi kaminda".

'Banana chips'

Kreatividat di empresarionan chines

KRALENDIJK -- Empresarionan chines ta hopi kreativo. Esaki ta sali bon na kla den e famoso 'banana chips' ku nan ta produsí lokalmente. Ta un produkto hopi gustá den komunidat boneriano. Un chines a kuminsá traha 'banana chips' i otronan a sigui. Awendia 'banana chips' ta bai manera 'pan kayente'. Kisas e impreshon ta reina ku ta un òf dos empresario chines, ku ta operá restorant òf snèkbar, ta produsí 'banana chips', paketá den sakunan 'ziplock', pero esei no ta e kaso. Ta diferente mas tin.

Por haña e sakunan aki di 'banana chips' kumpra den tantu snèkbar komo supermerkadonan chines, ku hopi bes tin relashon tambe ku un restorant òf snèkbar.



Den un Gabinete Wever Croes II

Glenbert Croes lo continua duna sosten na e clase trahado y esnan mas vulnerabel

ORANJESTAD -- Minister Glenbert Croes ta confirma su compromiso cu e clase trahador y esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Esaki ta e mensahe cu e mandatario ta hibando di cas pa cas.

Azota pa un pandemia di casi 1 aña y mey, e clase trahador y esnan vulnerable ainda ta sinti e consecuencianan cu esaki a trece. Aña 2020 a destrui hopi cupo di trabao, a trece luto den hopi famia y a kibra soño den hopi hogarnan.

Den su labornan como Minister di Asuntonan Social y Labor durante Gabinete Wever-Croes, Glenbert Croes a traha duro y incansabel pa combati e retonan social cu tin den nos comunidad. Ta su conviccion y convivencia cu su pueblo, cu a motiva e mandatario pa brinda un sosten financiero importante na esnan cu mas a sufri y ainda ta sufriendo di e consecuencianan di e pandemia.

Glenbert Croes ta conciente cu e efectonan lo continua y cu apesar cu e pandemia a destrui hopi cupo di trabao, nos ta bay reconstrui nos Pais.

Ta p'esey ta importante pa nos tin gobernantenan comprometi, cu experiencia, cu e determinacion pa sigui duna prioridad na e problemanan social y na e clase trahador y esnan mas vulnerabel den nos comunidad.

Den hopi casnan cu e mandatario ta bishitando por scucha e dolornan. Hopi di e problemanan aki ya caba tabata un reto prome cu e pandemia pero cu awor a empeora. Glenbert Croes ta duna oido na famianan y ta hiba e mensahe di compromiso cu e sosten lo continua.

Aruba por conta cu e mandatario su sosten poniendo como prioridad proteccion na derechonan fundamental di un y tur. Ta unico forma cu famianan por haya e alivio cu nan mester y cu tanto ta wordo anhela.

Actualmente nos ta mira cu e recuperacion economico ta bayendo



den un bon direccion y esaki ta alimenta nos compromiso mas ainda cu pronto nos por bolbe bek na loke un dia tabata nos realidad. Den esaki ta importante pa percura pa famianan y e clase trahador no keda atras. Pa esaki Glenbert Croes ta trahando incansablemente hibando e mensahe di cas pa cas, convenci cu e pueblo lo responde dunando e sosten y confiansa pa e trabou cu Gabinete Wever-Croes a desplega y na e plannan y compromiso cu e mandatario tin den e proximo 4 añanan.

Palma Group ta celebra 30 aña anunciando proyecto grandi di vivienda pa localnan

ORANJESTAD -- Palmaruba Group hunto cu Gobierno di Aruba ta anuncia orguyosamente e proyecto Caribbean Town Villas & Apartments situa den e bario di Eagle. Ta trata aki di un proyecto residencial di no menos cu 330 unidad riba un tereno di aproximadamente 42.000 m2. Ey lo construi 4 edificio grandi di 7 piso cada un, mas 32 cas para riba nan mes.

Ta un inversion di mas of menos 65 miyon florin, basa riba financiamento local y dedica specialmente p'e mercado local tambe.

Ingeniero Victor Acosta di Palmaruba Group a splica cu e proyecto lo tin un duracion di mas of menos dos aña y mey y cu lo percura pa bastante cupo di trabou, sea directa- como indirectamente.

E compania ultimo tempo a inverti den varios proyecto residencial p'e sector turistico, pero ta sinti cu e compania a desaroya, madura y ta f inancieramente solido pa por start awor cu un proyecto residencial pa local. E diferencia den esaki ta cu ta percura pa wanta e prijsnan hopi abou, pa por ta pagabel pa nos mesun hendenan.

E proyecto di condominio ta un poco diferente na proyectonan existente awendia. E lo bira un comunidad cera, cu un cura y cu entrada cera y priva exclusivamente p'e residentenan. Den e comunidad lo inclui piscina, un multisport court, un speeltuin, un park pa bestia, oficina pa Polis di Bario, punto di control di siguridad, un sitio di utilidad y servicionan, area comercial cu minimarket y asina por sigui menciona.

"Si tur cos ta bon, nos lo ta cla pa pone e prome piedra den mas of menos cuater luna", asina ing. Victor Acosta a sigura cu un sonrisa grandi riba su cara.

E proyecto aki ta canando pa tres aña caba y hunto cu DIP, DOW y Gobierno, a finalisa cu tur permiso pa anuncia e proyecto grandi aki. E intencion ta pa ehecutivonan hoben y tur otro hende por yega na nan propio cas of apartamento y asina biba independiente den un comunidad cu tin aceso na tur necesidad pa por biba trankil.

Pa por a logra yega na un modelo di negoshi den cual por ofrece prijsnan mas abou p'e propiedadnan, a haya hopi sosten y cooperacion di Gobierno pa por a yega na un tereno. Palmaruba Group ta existi desde 1991 y ta responsabel pa varios proyecto residencial, di condominio y di hotel riba nos isla.

Entre e lista largo di proyectonan, ta figura entre otro Villas Montaña Alta, compleho di apartamento na Boegoeroei, Ponton Plaza, Villas Gran Sabana na Sabana Liber, Montaña Plaza, Palma Real na Palm Beach, Hooiberg Plaza, Calbas Plaza, Oceania Residence, PalmAruba Condos y mas. Nan tin un bon nomber den comunidad pa ta cumpli y finalisa tur nan proyectonan, pa cual banconan local semper a sostene nan iniciativanan residencial.

ARUBA

FPNC lo yuda Rode Kruis cu suministracion di pakete di cuminda

ORANJESTAD -- Den cuadro di e proyecto ‘Voedselhulp’, Fundacion pa nos Comunidad (FPNC) ta informa e clientenan activo di Rode Kruis cu ta ricibi un E-voucher te cu 30 di juni 2021 riba e posibilidad pa registra na FPNC y asina lo por continua na ricibi e sosten di alimento den forma di pakete di cuminda na FPNC. FPNC ta anuncia na comunidad di Aruba cu entrante 1 di juli te cu 31 di december 2021 su tarea den ayudo di cuminda n’e famianan financieramente vulnerabel registra na Rode Kruis por continua pa medio di e proyecto di Noodvoedselhulp.

Manera ya a ser anuncia den medionan di comunicacion cu pais Aruba lo tuma over e ‘Voedselhulpprogramma’ di Rode Kruis conforme palabracion entre Gobierno di Aruba y Hulanda como parti integral di e maneho vigente di e crisis di Covid-19. Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) ta encarga pa lidera e proyecto aki.

Como e unico banco oficial di cuminda, den su tarea principal di combati pobresa ya desde 2009 y p’e trabao desplega durante e pandemia, Fundacion pa nos Comunidad a wordo aserca pa ta encarga cu e parti di ehecucion di e proyecto aki y distribucion di e paketenan di cuminda.

E meta di e proyecto aki ta pa coordina nacionalmente e ayudo di cuminda na especialmente clientenan activo di Rode Kruis cu a ser afecta dor di e crisis di Covid-19. Registracion digital pa e clientenan activo di Rode Kruis 1. Entrante dialuna 7 di juni 2021 te cu diadomingo 13 di juni 2021 lo por registra via e website di FPNC www.fpnc.aw.

Lo tin un link disponibel di e formulario di registracion. 2. Rode Kruis lo manda tur cliente activo un code individual cu e persona cu aplica mester yena den e formulario di registracion di FPNC. 3. Ta hopi importante pa esnan cu aplica suministra mas informacion posibel pa asina tin un evaluacion adecua di cada peticion.

Tur registracion lo pasa den un proceso di screening cu lo dura 2 pa 3 siman. E screening ta basa riba verificacion di datonan suministra dor di cliente, evaluacion di grado di necesidad di ayudo, control di dobel aplicacion den e sistema di dato general di FPNC y verificacion di informacion general/adicional. Despues di e proceso di screening, verificacion y aprobacion FPNC lo informa tur aplicante desde e prome siman di juli si nan peticion pa yudansa a wordo aproba of rechasa.

Den caso di aprobacion e persona lo mester entrega su E-voucher di Rode Kruis na FPNC y e lo ricibi un “client identification card” di FPNC. Tene na cuenta cu FPNC tin e responsabilidad di percura p’e fondonan ta yega n’e famia cu mas mester di dje y den su proceso lo tene hopi na cuenta si tur cliente ta cumpli cu e rekisi-tonan di registracion.

Gobierno di Aruba lo suministra e fondonan pa e proyecto aki y FPNC lo cuminsa e proceso pa ehecuta e parti operacional di e proyecto (esta compra di productonan, almacena, pakete y distribucion) pa asina e ayudo por yega na e famianan concerni. FPNC lo informa tur cliente ki dia y na unda e lo ricibi su pakete di cuminda.

Prome encuentro di Biba Bida despues di un aña

ORANJESTAD -- E siman aki tabata precies un aña cu Biba Bida tabatin un encuentro cu su grandinan. Un fecha cu a scoge tambe pa prepara e grandinan pa temporada di horcan. Biba Bida durante Covid-19 a adapta n’e situacion y a crea un “Buddy System” pa mantene contacto cu e grandinan via telefon.

Tambe a bishita e grandinan algun biaha na cas durante 2020. Pero awor cu nos grandinan ta vacuna, a dicidi pa cuminsa cu e programa di actividad bek.

Durante e atardi, e team di Biba Bida a organiza un programa hopi interesante y anima, cu a encera un tayer cortico di preparacion pa horcan. Durante esaki, a siña e grandinan kico pa tene cuenta cu ne, kico pa hiba si mester evacua.

Tambe na final a quiz e grupo cu premionan pa cortesia di Starbucks y Aquarius Restaurant. Despues a entretene e grandinan cu un wega masha creativo di Memoria (pensa wega di mesa Memory) cu flora y fauna di Aruba. Sigui pa un wega di “Freeze” unda a laga nan balia na mesa riba musica di ultimo 50 aña, compila p’e conocido locotor Roberto Geerman.

Premionan pa e ganadornan a wordo patrocina pa Flora Market. E weganan aki ta-bata masha anima y ta cumpli cu e rekisitonan di e programa Biba Bida, cu ta movecion y educacion. Na final tur hende a haña un regalo di Diamonds International. Cruz Cora Aruba y team Biba Bida ta gradici tur cu a aporta n’e evento y ta sumamente contento di por a brinda e grandinan porfin un encuentro despues di hopi tempo.

3 Miembro di gerensia PSB di skòrs relashoná ku iregularidat

Pagafasil un biaha mas tópiko di diskushon

WILLEMSTAD.- Un informashon ku a bira konosí ta ku PSB Bank a skòrs 3 miembro di gerensia. Esaki relashoná ku iregularidatnan na e banko konserní. No tin muchu detaye konfirmá di gerensia/direktiva di e banko mes relashoná ku e kaso aki, pero si investigashonnan ku hasí ta mustra ku e lo tin di aber ku e kompania ku ta brinda servisio di Pagafasil.

Segun fuentenan, promé ku APC a kumpra PSB Bank over, nan lo a mustra ku e sistema di Pagafasil no ta parti di nan negoshi prinsipal komo banko i a kuminsá hasi trámitenan pa por a bende e aktividat aki.

Aqualectra

A kana un kaminda di basta análisis hasiendo uso di profeshonalnan ku ta dominá e materia i a sali na klá ku esun mas yamá pa por tum'é over ta Aqualectra. Esaki teniendo na kuenta ku mayoria transakshon via di Pagafasil ta relashoná ku resibunan ku ta paga Aqualectra.

Tin indikashon ku Aqualectra na su turno tambe a mustra interes pa kumpra e sistema di Pagafasil over. A kana un trayekto basta largu i Aqualectra a invertí bastante sèn pa por a hasi e investigashonnan nesesario pa nan por tin konfirmashon ku realmente Pagafasil lo kumbiní nan. Pero kos a dòl dado momentu. E no a dòl na banda di Aqualectra pero na banda di APC/PSB.

Aparentemente Aqualectra no tabata muchu kontentu i asta a bin riba mesa pa hiba PSB korte.

Iregularidat

Awor direpente ta sali ku tin un ke otro iregularidat ku a sosodé ku e sistema di Pagafasil. Parse ku sènnan di Pagafasil lo no tabata yega nan destino manera mester ta.

A tuma nota di un komunikado ku PSB a saka, pero ku no a yega mesa di redakshon, pero kaminda nan ta konfirmá ku a pone 3 hende riba skorsing pa iregularidatnan.



Ta lamentabel ku PSB ni APC a duna kara pa splika kiko ta pasando, teniendo na kuenta ku ya den pueblo tin e smak amargo di situashon di Girobank.

E iregularidatnan kometé no ta peligrá sèn di klientenan di PSB. Ta di spera ku den kurso di lo por tende algu ofisial i mas detayá di e situashon aki serka APC/PSB bank.

Esfuersonan ta sigui pa piskadónan pegá na Venezuela regresá

WILLEMSTAD. - Famianan ta kontinuá ku esfuersonan pa logra e 5 piskadónan yu di Kòrsou pegá na Venezuela regresá. Hopi kos ta tumando lugá pareu den esfuerso pa saka e yunan di Kòrsou for di e situashon penoso ku nan ta aden.

Na algun okashon a reportá tokante e situashon aki, kaminda ku dos boto di piskadó a sali dia 26 di mart 2020 pa islanan Aves pa kumpra piská. Einan e botonan a topa nan ku un situashon kaminda ku a hòrta nan plaka i sekuestrá i te ku e dia di awe, nan ta detené na Venezuela. E piskadónan ta den situashonnan hopi kompliká i pasando mal ratu.

E supuesto aresto ta basá riba e echo ku e piskadónan a drenta awanan teritorial di Venezuela ilegal, loke ku e piskadónan ta nenga ku ta asina. E dia en kuestion, e outoridatnan a kita tur nan plaka ku nan tabatin pa kumpra pisk á for di nan ku ta 17.000 dòler na total. Na e momentunan aki ta 15 luna ku e piskadónan ta será den prizòn na Venezuela den kondishonnan a-higiéniko i penoso.

Kontaktonan di yudansa

Un miembro di famia di un di e piskadónan a duna di konosé ku su yu ta oké, pero no por papia di bon, pa motibu ku bon ta otro.

Manera ariba menshoná, tin hopi kos pareu ta tumando lugá i ku vários kontakto p'asina trata di logra e piskadónan aki liber. E loke ku ta pasando tin e famia den un situashon realmente penoso, pa motibu ku tur esfuerso, kada paso tumá, nada no ta sosodé den direkshon pa solushoná e problemátika.

Ántes Ministerio di Asuntunan Eksterior tabata atendé ku detenidonan ku pasaporte hulandes, pero ya tin algun tempu ku a pasa tur asuntu di detenidonan ku pasaporte hulandes den man di un fundashon ku yama "Stichting Dutch&Detained" situá na Amsterdam. Famianan tin kontakto ku e fundashon aki ku ta hasiendo su trabou. Na mes momentu famianan tin kontakto tambe ku vários persona mas di importansia ku lo por yuda den e situashon fèrfelu aki.

Speransa

E loke ku ta hasi e famianan preokupá ta ku kada bes ku nan mira lus riba horizonte i ta pensa ku awor si nan lo logra trese nan ser stimá kas, algu ta pasa i e lus ta bai i nan ta atrobe na punto sero. Mirando ku gobièrnu di Kòrsou no ta hasiendo nada pa e hendenan aki, nan speransa ta den e fundashon ariba menshoná ku apoyo di gobièrnu hulandes. Famianan tin un poko speransa den e gobièrnu nobo ku pronto lo sinta aki pa por hasi algu pa e piskadónan.

Situashon di pandemia tambe a difikultá e proseso pa logra libertat di e yunan di Kòrsou, inmensamente. Finalmente famianan a bisa ku nan ta trahando ku alma i kurpa i inkansablemente pa logra kontaktonan di nivelnan mas haltu den gobièrnu di Venezuela.

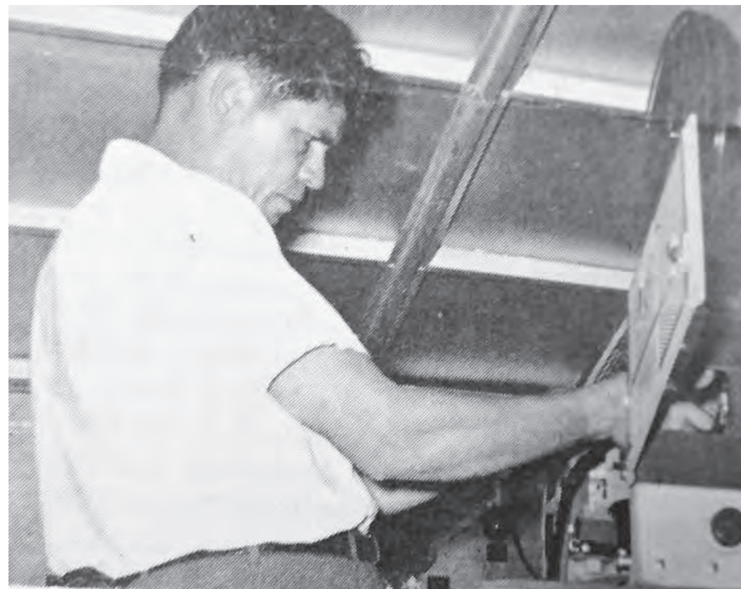
For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp

Unidat mobil uzá pa sine

Public Relations Department a pone klímaks na su programa di sine pa 1960 usando un unidat mobil durante dezèmber.

E unidat di proyekshon kompletamente ekipá , kual ta furni su mes fuente di koriente di 110 volt, a wòrdu uza pa dies diferente presentashon entre 9 i 30 di dezèmber na sitionan manera Piedra Plat, Angochie, Ayo, Bubali i Wèst Pùnt. E unidat a wòrdu traha pa operá na lugánan unda no tin koriente pa operá aparatonan di sine.





Un total di 4500 persona di tur edat a akudí pa mira e pelíkulanan. Na diferente okashon a presentá dos pelíkula di Walt Disney- " A World Was Born" i ' Nature's Half Acre'- plus Pan Amercian Games i dos popular pelíkula di seguridat , " Charlie's Haunt" i "Motor Mania", un `cartoon`. Ademas di un generator ku ta traha ku gasolin, e unidat ta ekipá ku un proyektor di zonido di 16 milimeter, sistema kompleto di zonido, teip rikòrder, pantaya portátil , i lus reflektor. Tur esakinan ta forma parti di un unidat traha spesialmente i montá riba un chasis regular di trùk. E unidat ta hasi posibel pa e programadó di e pelíkula duna un presentashon kompletu. Promé ku e pelíkula kuminsá , música riba teip òf disko por wòrdu toká i e sistema di zonido por wòrdu uza pa papia tambe. Ku un tal unidat, kualkier espasio habri riba e isla por kombertí den un sine. E unidat mobil tabata brevemente prestá for di Sosiedat pa Kombatí Abuzo di Alkohòl na Aruba.



Kurpa i Sanger di Kristu

Promé Lektura ***: Éksodo 24, 3-8***
Salmo ***: Salmo 116, 12-13, 15-16, 17-18***
Di dos Lektura ***: Hebreonan 9, 11-15***
Evangelio *: Marko 14, 12-16, 22-26*

Tabatin un mucha hòmber ku semper tabata yega kas lat ora e sali skol. Konseho i skualmentu no surgi ningun efekto. Finalmente, un dia, su tata a hal'é na òrdu i a bis'é: "e próksimo bia ku bo yega lat, lo bo kome pan ku awa. Esaki ta kla p'abo?" E yu a komprond'é perfektamente.

Algun dia despues e mucha e yega kas mas lat ku nunka. Su mayornan no a bis'é nada. Ora nan a sinta pa kome el a mira ku tayó di su mayornan tabata yen i riba di dje tabatin únikamente un pida pan i un glas di awa. El a mira e pan i despues e awa. E tata a warda un ratu p'asina e yu laga e kastigu penetrá. Despues el a tuma e tayó di e yu i a pone su dilanti. El a kohe su tayó i a pone dilanti di e yu i nan a kuminsá kome.

Hopi aña despues, e mesun mucha hòmber rekordando e episodio aki di su bida a komentá: "Hinter mi bida mi tabata sa kon Dios ta pa medio di loke mi tata a hasi e anochi ei".

Bunita lès kaminda ku e tata ta tuma pa su mes e kastigu ku su yu a meresé. Un lès sin palabra. Un lès relashoná ku Dios ku e yu hòmber nunka a lubidá.

Hesus, manera e Tata den e historia, kada djadumingu ta kohe nos tayó bashí i ta ofresé nos un tayó yen yen di amor i pordon i ta bisa nos: "Tuma i kome, esaki ta mi kurpa." Riba djadumingu Hesukristu ta multipliká e pan pa su yunan.

Promé nos ta skucha Hesus pa mira nos débil, desobediente i ku nesesidat di sanashon. Nos ku ta biba den un mundu ku a hinka Dios den huki, nos tin ku eksperensiá su presensia, su poder i su amor. Dios ta satisfasé nos hamber ku e pan di bida.

"Hesus tabata papia ku e hendenan di e Reino di Dios". Promé e Palabra, e Bon Notisia, e Reino di Dios; promé e ta duna nos di konosé ku nos ta yamá pa forma parti di un órden nobo di kos. Hesus ke mustra nos mundu i nos bida tal manera su tata ta mir'é.



I e Palabra di Dios, riba e dia di fiesta akí, ta pasa pa nos algu diario i nesesario manera e pan i biña ta.

Hesus, e mihó predikadó, ke pa nos keda kuné, ku nos ta kompañ'é den e bankete ku E ta prepará pa nos riba kada djadumingu. E ke pone dilanti di kada un di nos un tayó di kuminda pa e biahe di bida. I E ta manda nos: "Hasi esaki na mi memoria".

Den kada Eukaristia, e saserdote ta pronunsiá e mesun palabranan ku Hesus a pronunsiá na e Último Sena. Palabra ku nos mester skucha komo e gran regalo ku Dios ta duna nos.

Nos ta aserka altá pa risibí kurpa i sanger di Kristu pa hasi nos UN kuné. Nos ta digno? Klaro ku nò. Pero si nos spera di ta digno nunka nos lo yega serka. Pero nos ta hasié ku konfiansa pasobra E ta kombidá nos.

Nos ku sakramentalmente ta kome e Kurpa i ta bebe e Sanger di Kristu ta kombèrtí nos mes den e kurpa bibu, visibel, real di Kristu pa mundu.

Nos ta kombèrtí nos mes den su presensia real, nos ta e tayó yen di e amor i pordon di Dios ku Hesukristu ke pone dilanti di tantu ruman di nos ku nunka lo mira otro tayó.

Nos ta yamá pa kombèrtí nos mes den loke nos ta, e kurpa di Kristu. Amèn

Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta reanudá su enkuentro

"".........Dios a yama nos pa sali for di skuridat i drenta den Su lus maravioso."
(1 Pedro 2,9)
Ku gran anhelo i tambe sumo plaser
Grupo Hòmbernan di Fortalesa den Kristu ta reanudá su enkuentronan di kada luna.

Detayenan

Fecha : **djaluna 7 di yüni 2021**
Ora : 7.30 p.m. (mitar di 8 anochi)
Lugá : misa Maria Auxiliadora Sta. Maria Klaru ku abo lo tei. Ta Señor tòg

Dios ta stima mi?

Si, Dios ta stima bo. Dios ta e Kreador di e mundu aki. El a krea e mundu aki p'asina lo tin hende ku por sostené un relashon kun'E. I un di e hendenan ku E tabatin den pensamentu na momentu ku El a krea mundu, ta abo. Den Isaias 46:10 nos ta lesa ku Dios ta deklará: "Fo'i kuminsamentu ya mi ta anunsiá e fin. Mi ta predisí hopi delantá kosnan ku no a pasa ainda. T'Ami t'Esun ku ta bisa: 'Mi desishon ta irevokabel; mi boluntat ta lei.'

E konosé e kosnan, i mas ainda hendenan, ku lo eksistí den kada generashon. Bo no ta un kasualidat. Bo a keda planeá dor di Dios. Adam, e promé hende, ta keda yamá '*yu di Dios'* (lesa Lukas 3:38) Tur hende ta '*Dios su desendientenan'* (lesa Echonan 17:28) Pesei tur hende den sierto sentido ta yunan di Dios. Dios ta stima tur su yunan i ta deseá tur kos bon pa nan. Esei ta konta pa bo tambe.

Dios su amor pa tur hende.

Riba hopi lugá den e Palabra di Dios ta keda kontá na nos, ku Dios stima hende. E versíkulo mas famá ta bisa: "Pasobra Dios a stima mundu asina tantu ku El a duna su úniko Yu, pa tur esnan ku pone konfiansa den djE no bai pèrdí, ma haña bida eterno.(Huan 3:16) Esaki ta papia tokante Dios su amor, no solamente pa bon hende òf hendenan spesial, pero pa tur hende. Un otro versíkulo ta enfatisá ku e amor di Dios no ta dependé di lokual nos ta hasi: "Dios sí ta demostrá su amor pa nos dor ku Kristu a muri pa nos miéntras nos tabata pekador ainda. (Romanonan 5:8)

Dios su amor pa hendenan individual

Esaki ta versíkulonan ku ta enkurashá hopi, pero nan ta papia den sentido general. Si Dios stima 'mundu' òf 'pekadornan' E ta stima ami tambe personalmente?E konosé mi, E ta mirá mi, E ta sinti algu partikular p'ami? Beibel ta mustra ku e amor di Dios ta unu mashá personal. Ora ku bo a keda formá den seno di bo mama, Dios tabata presente. (Lesa Salmo 139:12-16).



E prueba mas kla di e amor di Dios pa kada hende individual, ta e tantísimo orashonnan ku a keda skuchá ku nos ta topa den Beibel. Algun ehèmpel: Dios a skucha orashon di Gideon kaminda e ta pidi pa un señal pa sa si Dios a yam'é.(lesa Huesnan 6:36-40) Dios a skucha Hana su orashon pa un yu (lesa 1 Samuel 1:10-20). El a skucha Elías su orashon pa laga rosea di bida bolbe den e mucha. (lesa 1 Reinan 17:22). Dios a skucha orashon di Ezekías pa sanashon (2 Reinan 20:1-11) I El a skucha orashon di Iglesia pa Pedro su libertat for di prizon (Echonan 12:5-17) Bo por ta sigur ku Dios ta interesá den bo, na mes manera ku E tabata interesá den kaso di tur e hendenan aki for di Beibel.

Pero tin un otro banda tambe. Dios su kuido ta pa tur hende: "Pasobra E ta laga su solo sali tantu riba mal hende komo riba bon hende" (Mateo 5:45) Sinembargo no ta sufisiente pa ta Dios su desendiente den sentido ku El a krea nos, pa ta salbá. Hesus tabata stima un hòmber hóben ku a bin bishit'é (Marko 10:21). Tòg e hòmber a bandoná Hesus, I no tin ningun indikashon ku un dia El a keda salbá. Dios su amor ta keda ofresé na bo. El a duna su yu p'asina tur ku kere den djE lo no bai pèrdí, pero ku lo tin bida eterno. I esei ta konta pa bo tambe. Pero ketu bai bo por bai pèrdí si bo no kere. Pues e pregunta no ta : Dios stimá bo? E pregunta ta: abo ta stima Dios?

Solamente si bo tambe stima Dios, bo lo eksperensiá Dios su amor pa bo. Na momentu ku bo pone un èmber den áwaseru, pero e èmber ta kabes abou, e no ta keda yená. Na mesun manera Dios ta dispuesto pa drama su amor riba bo, pero bo mester ta kla pa risibí esaki. I e milager mas grandi ta: Dios mes ta prepará nos pa risibié. E ta pone e hèmber para règt, E ta basha Su amor den nos kurason. (Romanonan 5:5) Bo ta anhelá esei? Sí, Dios ta stimabo. I abo, bo ta stim'É?

Rekordando 45 aña Extra



Extra 6 di mei 1978: Djabièrnè atardi den presensia di vários invitado, a tuma lugá e traspaso ofisial di e ekiponan di komunikashon den e toren di kòntròl di Flamingo Airport di Boneiru, dor di e kompania Radio Holland Caribbean NV na e departamentu di aviashon di Antianan Hulandes.

Na tal okashon tabata presente di gobièrnu di Boneiru diputado Winklaar i miembro di staten di eilandsraad, Rudy Ellis. Ku e traspaso di djabièrnè último, Flamingo Airport ta konta awor ku un toren di kòntròl sumamente moderno den Caribe.

E direktor di Radio Holland Caribbean NV a hasi uso di e oportunidat ei, pa entregá un gesto na sr.

Plaate, kende tabata presente den re-presentashon di e departamentu di aviashon di antianan Hulandes. Riba e foto nos por mira dr. Andriessen di Radio Holland (na man drechi) hasiendo entrega di un gesto na Sr. Plaate.



Programanan di Bonaire.tv TELBO kanal 70 Flamingo TV kanal 23

Djaluna 7 yüni 2021

12.00 Herensia: Isabel Lieberman Ilse i Chana Diaz
13.00 AkíAruba: Dia di kultura
14.00 Herensia: Buchi Craane (Blue Peter)
15.00 BAPA: Elsa Martis
16.00 Herensia: Maura Christina Janga-Saragoza
17.00 Dokumental: Tera Kora - Mundu Nobo Pa Tera Kora
18.00 Herensia: Donna Piar
19.30 Puerto Latino: Luis Zárraga
20.00 Herensia: Egidio (Buchi) Frans 1
21.00 AkíBoneiru: Militarnan riba Boneiru
22.00 Herensia: Cayetano Elco Nicolaas & Flora
23.00 BAPA: Equador (Montañita)

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN

Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaluna 7 yüni 2021



Awe ta parsialmente nublá i lo keda predominantemente seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (5-7 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi

Apertura Kopa Lito 2021 djasabra último

KRALENDIJK--Djasabra último den oranan di mainta, pa ta eksakto kuartu pa nuebe di mainta, tabatin apèrtura ofisial di e torneo di futbòl hubenil patrosiná pa MCB (Banko Maduro), esaki den stadion di Playa.

Esaki a tuma lugá den presensiá di basta mayor, un bon públiko ku a presensiá esaki pa apoyá nan yunan, nos futuronan den e weganan di futbòl U5 i U7.



Pa e okashon aki primeramente a hiba palabra sr. Ryan Martha ku ta parti di e tim organisatorio di FFB, ku a fungi tambe komo MC pa e okashon aki.

Despues hiba palabra sr. Ludwig "Luti" Balentin presidente di FFB i tambe sr. Leonard Domacassé direktor di e Banko Amigu komo patrosinadó di e torneo ku ta MCB.

Tabata un mainta ku e muchanan a disfrutá di nan wega di bala, prinsipalmente e kategorianan mas chikitu den e torneo, ku ta hunga e sistema nobo.

E sistema nobo ta siña e muchanan hunga bala, un forma pues di tin e bala mas tantu den nan poder.

E muchanan ku tin hopi dia sin hunga bala debí na e Pandemia di Covid-19, a demostrá tremendo abilidat pa nan edat.

Tabata reina tambe un ambiente deportivo entre esnan presente. Mayornan i tur otro ku a presensiá e weganan, sigur a disfrutá di un bunita mainta di futbòl di nos futuronan.

Pabien na FFB i su tim organisadó, pabien na MCB (Banko Maduro) komo patrosinadó un aña mas i sigur pa hopi aña mas ku su aporte pa di e forma aki tambe, yuda desaroyá e deporte rei futbòl aki riba nos isla bou di nos muchanan.



Nos ta deseá nos futuronan den e torneo tur pero tur klase di éksito.

Riba potrètnan algun bista di e mainta di apèrtura di Kopa Lito 2021 djasabra último den Stadion di Playa.





Segun e presidente sr. Ezzy Semeleer

E trayektoria 34 aña BT Azteca tabata largu pero satisfecho ya ku a logra hopi

KRALENDIJK--E trayekto tabata largu bèrdat, di akuerdo ku sr Ezzard "Ezzy" Semeleer, pero e ta hopi satisfecho ku nan a logra hopi den e 34 aña-nan di eksistensia, esaki ta loke e presidente doño di BT Azteca ku ta sr. Ezzard "Ezzy" Semeleer, a bisa den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar ayera, relashoná ku selebrashon di 34 aña di e ekipo kuminsamentu di e siman aki.

Di akuerdo ku sr. Semeleer mas aleu, esei ta danki na su dos kompañeronan di direktiva huntu kuné, tambe su kerida esposa ku tin hopi input den e organisashon, tambe e miembronan ku a keda hopi fiel na e ekipo, di kua masha poko tabatin hungadó ta bai ku kada aña bo tin ku buska dos tres hungadó, loke tabata un base bon ku a pone e sistena kana manera mester ta pa a yega na 34 aniversario di e tim ku ta BT Azteca.

Riba nos pregunta, sr. Semeleer a bisa ku foi 2 aña pasá e la kuminsá hasi e preparashonnan, pa Paolo Semeleer ku ta sigui na kabes di e ekipo komo presidente.

E ta kere ku otro aña ku nan kum pli 35 aña di e ekipo, e ta hala tras kompletamente pero keda sèmper den banda pa duna su aporte pa tantu Paolo su yu i pa henter e ekipo sigui padilanti.

Mas aleu di akuerdo ku sr. Semeleer, ku e tin pleno konfiansa den esnan ku ta spònser e ekipo, ku foi prinsipio a kere den nan, mui spesial pa e parti disiplina ku ta haltu serka nan den e ekipo.

Esaki ta keda demostrá tambe tantu insular, interinsular i internashonal.

Ki ora ku e ekipo aki a sali foi Boneiru, nan no a sali solamente pa keiru i representá, pero pa defendé nos isla i su bandera i mantené nan spònsernan huntu ku Boneiru na haltu.

Mas eleu riba nos pregunta, sr. Semeleer a bisa ku promé ku 2010, nan no tabatin título di kampion di Boneiru, e título di kampion nan tabatin diferente bia den weganan komersial, tambe weganan ku a invitá nan na Kòrsou i Aruba, di kua nan a titulá kampion diferente bia pafó di Boneiru.

Lokalmente e la bisa ku e sistema ku nos tin di 2010 te ku awe, nan tin durante e 10 añanan ku a transkurí, 5 título di kampion, 2 bia supkampion i 3 bia di tres lugá.

Aktualmente BT Azteca ta konsistí di 18 hungadó aktivo

KRALENDIJK--Aktualmente BT Azteca ta konsistí di 18 hungadó aktivo, tin 2 ku no ta kompletamente aktivo, aktivo si pero den treinen ta bati kabes huntu.

Esaki segun sr. Ezzard "Ezzy" Semeleer, presidente di BT Azeca, a bisa den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar e siman aki.

Tambe riba nos pregunta, sr. Semeleer a bisa ku aktualmente nan tin dos hubenil den e ekipo.

E ta kere ku pa e próksimo aña, nan ta trahando riba dos otro mas pa yega ariba, pero e aña aki no por a hasi mashá debí na e situashon di e Pandemia di Covid-19.

E parti di Covid-19 aki a kita hopi libertat di tur hende.

E ta kere ku manera ku e situashon kuminsá normalisá mas aun, anto ku nan por kuminsá bèk ku nan pa prepará nan pa e próksimo temporada, ku otro aña nan lo por ta den e ekipo.

Dos hóben tabata ful den preparashon kaba momentu ku Covid-19 a kuminsá, tin un nobo tambe ku a kuminsá últimamente ku ta yu di un gran deportista, un gran biarista di nan mes tambe, di kua nan tur tres ta den e grupo, pero e dosnan mas ariba ta den e tim mas avansá.

Tin ku traha duru riba nan pa na momentu ku e posishonnan bira aun mas liber, por desaroyá nan aun mas mihó pa nan ta mihó prepará pa mañan.

Esaki segun sr. Ezzard "Ezzy" Semeleer, a bisa den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar durante e siman aki.

Young Boys a gana Estrellas 4-2 djabièrnè último

KRALENDIJK--E hóbennan di e tim di futbòl Young Boys di Nort Saliña, djabièrnè último den kontinuashon di e kampionato di futbòl di nos isla den oranan di anochi den Stadion di Playa, a gana di s.v. Estrellas, otro ekipo di futbòl di e bario di Nort Saliña, esaki ku skor di 4-2 den partido ku a tuma lugá 8'or anochi.

T'asina ku djabièrnè último e kampionato di futbòl di nos isla ku a wanta basta ratu debí na e Pandemia di Covid-19, a sigui djabièrnè último ku partido nr.8 i tambe djadumingu último ku partido nr. 9.

Djabièrnè a hunga Young Boys kontra s.v. Estrellas i djadmingu ATC kontra Atl. Flamingo.

Na momentu ku e partido entre Young Boys i s.v. Estrellas a parti na dos pa sosiegu, e partido aki tabata empatá na unu, 1-1 pues.





Tabata e ekipo di Young Boys ku a pika dilanti den tempran di e partido pa bai den bentaha di 1-0 pa medio di pinalti.

Despues di esaki Estrellas ku a hunga ku bientu na fabor den e promé mitar di e partido, ta logra empatá e partido 1-1.

Skor tambe ku e partido a parti na dos kuné pa sosiegu reglamentario di e partido.

Despues di esaki e partido a konosé mas gol i ta finalisá den viktoria di 4-2 pa Young Boys ku a bai ku e 3 puntonan di e partido.

Ku e partido aki Young Boys ta bai 3 punto for di 2 partido, s.v. Estrellas ta keda ku 1 punto den di 2 buèlta di e kampionato, tambe for di 2 partido.

Rèfrinan ku a dirigí e partido aki ta Arthur Gosepa, asistí na banda pa Geoffrey i Henricus ku Arelis Mercera na mesa.

Durante e partido nos a nota tambe presensia di e presidente di e bònt di futbòl di Aruba ku ta AVB, sr. Richard Dijkhof, ku a honra nos ku su presensia e anochi aki di kontinuashon di e kampionato, tambe djasabra mainta ku apèrtura di e torneo di futbòl hubenil Kopa Lito 2021.



DISIPLINA: UN PRIORIDAT

Skritura: Efesionan 6:1-4

"…ma lanta nan den e disiplina i instrukshon di Señor." v.4(BS)

Kiko ta e krísis di e famia awendia? No tin disiplina di yunan den e famia! Apòstel Pablo a bisa korektamente ku den e último dianan hendenan, e yunan lo kambia bira rebelde "… desobedesido na mayornan … (2 Timoteo 3:2). E rebeldia entre hóbennan ku nos ta mira awe ta resultado di falta di disiplina di mayornan pa ku e generashon pasá. Esaki ta un di e problemanan den e famia awendia: No tin disiplina di yunan den e famia i e rebeldia ku tin den kurason di e yunan ta desobedensia, no hasi loke ku mayornan pidi. Tin un gran urgensia awe pa muchanan i hóbennan por obedesé nan mayornan dor di skucha, i praktiká loke mayornan ta siña nan. E motibu ta e falta di disiplina den e famia. Programanan agresivo i violento di televishon i video ta e maestro di muchanan di e generashon rebelde i desobediente akí. Esaki ta eksponé nan na korupshon i un nesesidat duradero i persistente di balornan moral i bíbliko den e famia. Tin hóbennan ku a krese sin disiplina, i despues a kombertí den persona agresivo, violento, delinkuente i drogadikto. Nan a bira miembro di gèng, muri despues, bira mankaron òf resultá den prisòn pa asesinato di nan kompañeronan di skol. Esaki ta notisia mundial diariamente: mucha ku ta asesiná otro mucha. E solushon no ta serka gobièrnu, e ta den e Palabra di Dios, Beibel, ku ta bisa bon kla: "Skucha konseho i aseptá disiplina, pa bo por ta sabí pa restu di bo bida." (Proverbionan 19:20)

Sigifredo Sabalza, Venezuela

Aseptá disiplina pasobra e ta salba bo bida!

Saká for di:

Alimento Pa E Alma un produkshon di Trans World Radio Bonaire.